

JOCELYNE
LEPAGE

Jouissance. Le mot est lâché. Les artistes québécois francophones sont des jouisseurs. Et l'exposition en cours au Musée d'art contemporain pour célébrer les vingt ans de Graff ferait rougir Diana Nemiroff de gêne pudique. Elle est **rejouissante et voluptueuse** (l'exposition, pas Mme Nemiroff). Une des plus belles expositions d'art contemporain présentées au MAC ces dernières années. Une des rares où le public se sente vraiment invité.

Difficile de faire autrement que de penser à Diana Nemiroff en faisant le tour de la superbe exposition de Graff au Big Mac. Mme Nemiroff est une des deux conservatrices du Musée des beaux-arts du Canada qui ont conçu *Chants d'expérience*, une exposition de prestige présentée le printemps dernier à Ottawa. Un événement décrit comme le constat quinquennal de la situation de l'art contemporain au Canada. Aucun artiste francophone n'avait été jugé digne de faire partie de la distribution.

Selon Mme Nemiroff, il y avait un jugement implicite dans cette exclusion des francophones. « Au risque de me faire détester à Montréal, avait-elle déclaré en entrevue, je dirais que... avec le retour de la peinture sur la scène internationale, le Québec est moins intéressant de ce côté-là. La peinture québécoise est souvent décorative, faite pour le plaisir ou même la jouissance. »

Mais comme se soulignait Jocelyne Allouche dans *Parachute* (no 44) en réaction aux déclarations de Mme Nemiroff, nos racines québécoises plongent sans doute beaucoup plus dans Baudelaire que dans William Blake, l'écrivain britannique dont le titre d'un poème, *Songs of Experience*, coiffait l'exposition d'Ottawa.

On en oublie

l'isolement du Big Mac

Avec l'exposition Graff, montée par la conservatrice Josée Bélisle, le Musée d'art contemporain nous en offre assez pour nous garder deux heures chez lui, ce qui n'est pas toujours le cas. Il arrive même à nous faire oublier son éloignement du centre-ville.

De l'influence de Baudelaire sur l'art québécois



Rappelons que Graff, né il y a vingt ans dans l'atelier de Pierre Ayot-fils-spirituel-de-Dumouchel, fut pendant quinze ans un lieu dynamique ouvert à tous les artistes qui désiraient s'adonner à un genre ou l'autre de gravure. Les ateliers de gravure existent toujours aujourd'hui, mais depuis cinq ans, Graff est aussi une des meilleures galeries d'art contemporain à Montréal.

L'exposition au MAC se divise en deux parties. Une partie historique où sont alignées sur les murs, selon un certain ordre chronologique, les meilleures gravures produites par une certaine d'artistes parmi lesquels se retrouvent à peu près tous ceux qui comptent depuis vingt ans dans l'art québécois, officiellement ou non. Et dans des courants très divers. Les années soixante-dix sont les plus marquées par l'humour pop de Graff, l'esprit pack-sac qui a donné lieu à une production étonnante faisant sortir la gravure de ses gonds traditionnels pour l'appliquer à n'importe quoi ou presque. Dommage que les bonnes idées de Graff n'aient pas eu plus d'influence sur les designers montréalais.

Des partitions aménagées au centre de la salle permettent d'isoler sous vitrines ou autrement un autre type de production Graff, les livres d'artistes les plus farfelus, parfois enrobés comme des boîtes de chocolats ou des paquets de fromage Kraft.

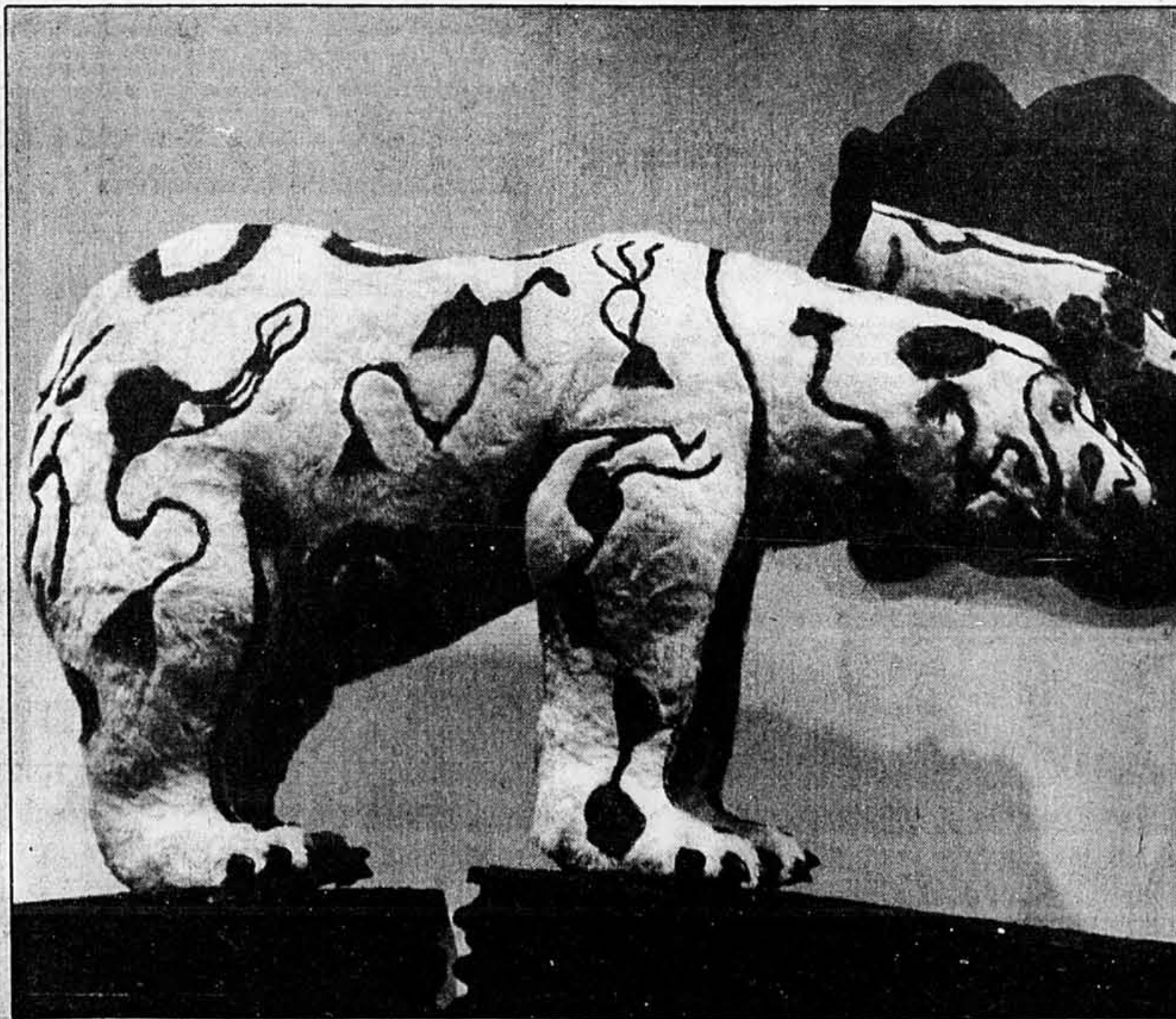
De l'ours blanc

aux petits soldats de plomb

L'autre partie de l'exposition est encore plus spectaculaire. Il s'agit de la production actuelle des artistes affiliés à la galerie Graff. On n'y retrouve aucun anglophone canadien ou québécois, mais un Américain, Charlemagne Palestine; trois Suisses dont deux étaient à l'expo *Lumières*, Muriel Olesen et Gerard Minkoff, ainsi que Jean-Claude Prêtre; deux Français, Georges Rousse et Gerard Titus-Carmel, deux Italiens, Giuseppe Penone et Umberto Mariani, qui tous, participent quelque part de l'esprit de Graff.

Les artistes québécois sont Claude Tousignant, Pierre Ayot (à *Lumières* lui aussi), Les Cozic, Robert Wolfe, Lucio de Heusch, Michel Leclair, Jocelyn Jean, Louise Robert, Luc Béland, Monique Régimbald-Zeiber, Alain Laframboise, Jean-

SUITE EN PAGE F 2



Ci-haut, Charlemagne Palestine, • Polar Bear on a Black Glacier • (détail). À droite, Jean-Claude Prêtre, • Je n'oublie pas facilement qu'elle me fait faire tout ce que bon lui semble • (détail).

PHOTOS RENE PICARD, LA PRESSE

SUITE DE LA PAGE F 1

Pierre Gilbert. Deux amis de la galerie s'y ajoutent: Serge Lemoine et Serge Tousignant (un autre de *Lumières*).

Les artistes ont mis le paquet. Le Musée cette fois n'a pas l'air d'un habit trop grand. Les oeuvres, conçues spécifiquement pour l'occasion, se détachent clairement et spectaculairement des murs ou de l'espace, pour nous solliciter. Les artistes

de Graff sont des jouisseurs, ils aiment les couleurs même celles de l'or et de l'argent, comme chez Mariani. En plus, ils sont intelligents et quand ils ont des messages politiques à lancer, ils le font avec un clin d'oeil. Le public est vraiment invité, même par le sévère et minimaliste Claude Tousignant dont l'espace carré aux murs garnis de tableaux étroits et verticaux donne l'impression d'une cathédrale.

Il y a le gros ours blanc en pe-

luce de Palestine, marqué de signes cabalistiques, qui se regarde, en couleurs, dans un miroir; des centaines de petits soldats de plomb (ou de plastique) peints des mêmes couleurs crémeuses que la carte de la Terre au-dessus de laquelle ils se battent (Jean-Pierre Gilbert, un jeune), l'intrigante anamorphose spatiale de George Rousse, les mystères photographiques élégants de Serge Tousignant, les arbres faits de montagnes de Michel Leclair,

la «démarche hors du tableau» de Serge Lemoine (qui d'autre que lui aurait osé agir d'une manière aussi littérale et s'étendre ainsi sur le plancher?).

Il n'y a pas de bad painting à la Torontoise, mais de la peinture cultivée à l'Européenne chez Regimbal-Zeiber (quelle luxure madame!) Alain L'framboise et Jean-Claude Prétre; cultivée à la Japonaise, chez Luc Béland. Deux Suisses jouent du vidéo. Minkoff, avec un billot suspendu et sculpté

dont la pointe vidéographique change de couleur dans l'écran. Olesen, avec des écrans qui nous suivent dans notre visite en marquant le temps à l'aide d'un sablier horizontal dont le mystérieux manipulateur, on finit par le découvrir, est un visiteur qui s'amuse au rez-de-chaussée.

Et Pierre Ayot, grand maître de Graff, se paye une faveur: un double auto-portrait en deux et trois dimensions le montrant à sa tâche pointilliste dans une

reconstitution minutieuse de son atelier.

L'invite chaleureusement les membres du Conseil des arts du Canada de même que les journalistes canadiens qui m'ont téléphoné le printemps dernier pour me demander «au juste quels Québécois francophones étaient dignes de *Songs of Experience*» à voir l'exposition de Graff qui se poursuivra jusqu'au 15 février au Musée d'art contemporain, Cité du Havre. Entrée libre.

GALERIES D'ART

Galerie Nina Bénard
Oeuvres de
LÉON BELLEFLEUR
et
JEAN-PAUL JÉRÔME
- SQUARE BERNARD -
1209, av. Bernard, suite 200, Outremont. Tél.: 276-7637
Nouvel horaire:
Jeu. - vend. 11 h-21 h
Sam. - dim. 10 h-17 h

FOYER DES
ARTS Galerie
9^e étage 6^e étage
Expo-vente d'oeuvres d'artistes canadiens CENTRE-VILLE EATON

Regard nu
japon princier
Estampes japonaises contemporaines et kimonos
En collaboration avec le Consulat général du Japon à Montréal, la galerie François Lemai, la famille Masumoto et AERI (encadrement).
Exposition du 3 au 18 décembre 1986
La galerie d'art du collège Édouard-Montpetit 945, chemin de Chambly, local F 011 Longueuil J4M 3M6 (514) 679-2630, poste 324

DEPUIS QU'YVONNE ET GERARD UTILISENT LES ANNONCES CLASSEES DE LA PRESSE ILS VENDENT RAPIDEMENT!
POUR VENDRE VITE, VITE, VITE LA PRESSE ILS ONT MIS GERARD!
285-7111
LES ANNONCES CLASSEES
La Presse

EXPOSITION
JOSEPH PLASKETT
25 nov. — 6 déc.
GALERIE WALTER KLINKHOFF INC.
1200, RUE SHERBROOKE OUEST 288-7306

LANCEMENT DU LIVRE DE
F. Nemeth
FRANK NEMETH
L'artiste sera présent le 3 décembre à partir de 19h pour dédicacer le livre
Certaines des oeuvre reproduites dans le livre seront à vendre
minigal
GALERIE D'ART 1541, rue Sherbrooke ouest, Montréal. Tél.: 937-5857

RECRUTEMENT
Artistes-peintres et sculpteurs professionnels
LE SALON-CONTACT CONTRE «L'OEUVRECIDE»
Protection, information diffusion, promotion exposition, représentation
1535 Sherbrooke ouest
933-6429

EXPOSITION DE
PAULE LAGACÉ
jusqu'au 5 décembre (ouvert le dimanche)
GALERIE Gagnon
Clarence Gagnon
Rens.: 270-2962
1108, rue Laurier o., Outremont

EXPOSITION VENTE EN HOMMAGE À
NARCISSE POIRIER
1883 - 1984
Mercredi le 10 décembre 1986 à 19 hres
L'exposition se poursuivra jusqu'au 21 décembre 1986 inclus.
Galerie Relais des Époques 92, Sherbrooke o., suite 101 Mtl. 843-7125

OEUVRES SUR PAPIER
PAR DES ARTISTES CANADIENS
BARNESLEY BRYMNER HUGUES RIOPELLE
BEAULIEU DALLAIRE JACOBI ROBERTS
BELL-SMITH ETROG KENNEDY SANDHAM
BIELER FITZGERALD LYMAN SCHLEEH
BROWNELL GOLDBERG PELLAN TONNANCOUR
PAR DES ARTISTES INTERNATIONAUX
ARP DAUMIER MANZU OUDOT
CASSINARI GRECO MARINI PICABIA
CESAR GUYS MATHIEU SLEVOGT
CORINTH LIEBERMANN MOORE WAROQUIER
MAR.-VEN. 9 à 17:30 SAM. 9 à 17. FERMÉ LUN. ET DIM.
GALERIE DOMINION
Le plus grand choix de peintures et sculptures au Canada dans la plus grande galerie marchande d'art au Canada
1438 ouest, rue Sherbrooke 845-7471 et 845-7833

LIQUIDATION
FIN DE BAIL
TOUT DOIT ÊTRE VENDU
• gravures
• affiches
• kits d'encadrement
• etc.
atelier
1024, av. Laurier Ouest Outremont
279-2188

EXPOSITION
DENISE POIRIER
YVON BRETON
Vernissage le dimanche 30 novembre à 13 h.
JUSQU'AU 10 DÉCEMBRE
LA GALERIE D'ART LA CANADIENNE
HÔTEL LE REINE-ÉLIZABETH (entrée principale)
CARREFOUR — NIVEAU DE LA PLACE VILLE-MARIE
Tous les jours de 11 h à 18 h Jeudi et vendredi de 11 h à 19 h
875-8944

ÉCOLE D'ARTS PLASTIQUES
Session d'hiver débutant le 12 janvier
DESSIN SCULPTURE
DESSIN MODÈLE VIVANT CÉRAMIQUE
PEINTURE BIJOUTERIE
AQUARELLE EMAIL
PHOTOGRAPHIE L'HISTOIRE DE L'ART
LITHOGRAPHIE ART/ENFANTS ET ADOLESCENTS
Inscrivez-vous maintenant: **739-2301**
CENTRE SAIDYE BRONFMAN YM-YWHA & NHS
5170, Chemin de la Côte Ste-Catherine

MAINTENANT À SAINTE-ADELE
GALERIE D'ART
SERGE DUBREUIL
Le peintre des Québécoises
VOUS INVITE À L'OUVERTURE DE SA GALERIE D'ART
Un gros merci à tous ses amis et les collectionneurs
Un cocktail sera servi
68, rue Morin, Sainte-Adèle
229-7200 ou 228-4407
Ouverture le dimanche 7 décembre, de 10 h à ??? h

«VENTE DE NOËL 1986»
SERVICE DES LOISIRS
VILLE MONT-ROYAL
60, av. Roosevelt — 340-2928
UNE VENTE D'ART, BATIK, CÉRAMIQUE, ARTISANAT, TISSAGE ET VERRE COLORÉ.
Le vin sera servi à la soirée d'ouverture, le mercredi, 3 décembre, de 19 h à 22 h.
L'événement se continue les jeudi 4 décembre de 13 h à 21 h vendredi 5 décembre de 13 h à 21 h samedi 6 décembre de 10 h à 17 h

Hostellerie Les Trois Milleuls
GRANDE VENTE DE TABLEAUX D'ARTISTES QUÉBÉCOIS ET CANADIENS
20% à 40% de rabais
290, rue Richelieu, Saint-Marc-sur-Richelieu, Québec sortie 112 (Transcanadienne) (514) 584-2231

Galerie Archambault
EXPOSITION
PETITS FORMATS
TABLEAUX DE 35 PEINTRES
L'exposition se poursuivra jusqu'au 21 décembre inclusivement.
*Les tableaux seront exposés dès le vendredi 21 nov. Mer., sam., dim.: de 14h à 18h; jeu., ven.: de 14h à 21h.
1303, rue Notre-Dame, Lavaltrie, 1-586-2202
Itinéraire: Autoroute Rive nord (40), sortie 122. Facilités de stationnement

IMPORTANT GRANDE VENTE D'ART 1/2 PRIX
PRIX INCROYABLES
2 JOURS SEULEMENT
SAMEDI 29 nov. de 9 h à 21 h et DIMANCHE 30 nov. de 9 h à 18 h
1000 PEINTURES À L'HUILE de \$10 jusqu'à \$1000
QUALITY INN AIRPORT — SALON A et B
6755 CÔTE-DE-LIESSÉ — TÉL.: 735-5702

UN AN DÉJÀ!
Pour célébrer cette occasion, nous vous invitons au vernissage de petits formats
le 30 novembre de 13 h à 17 h.
PLUSIEURS ARTISTES SERONT PRÉSENTS.
Oeuvres de:
André Bertouesque Louis Tremblay Claude Picher
Albert Buscio Maurice Domingue Gaston Reby
Horace Champagne Yvon Quintal Paul Soulikias
John Der Claude Langevin Claude Théberge
Littorio Del Signore Paul «Tex» Lecor Lillian Fournier
Vladimir Horik Monique Mercier Pierre Turgeon
Normand Hudon Patrick Mureret et autres
Louise Kirouac Pauline Paquin
Heures d'affaires: Lundi fermé. Mardi, mercredi, jeudi, vendredi, de 11 h à 18 h. Samedi de 10 h à 17 h. Dimanche de 11 h à 17 h.
L'exposition se terminera le 6 décembre.
le balcon d'arts
650, rue Notre-Dame, St-Lambert J4P 1L2 Tél.: 672-1016

Le Château Ramezay
DEUX SIÈCLES D'HISTOIRE AU COEUR DU VIEUX MONTRÉAL
Collections du XVIIIe et XIXe siècles
Du mardi au dimanche 280, rue Notre-Dame est, Montréal de 10 h 00 à 16 h 30 Information: 861-3708 Métro Champ de Mars
Musée privé subventionné par le ministère des Affaires culturelles du Québec et le Conseil des arts de la Communauté urbaine de Montréal.

ABRI FISCAL (SI ADMISSIBLE)
OEUVRES D'ART D'ARTISTES CANADIENS ET QUÉBÉCOIS COTÉS
LOCATION / ACHAT
POUR POSSIBILITÉ À PARTIR DE **\$1800 / MOIS SANS INTÉRÊT**
Pour la moindre somme de 18 000 par mois, devenez propriétaire d'un tableau ou d'une lithographie de qualité de peintre canadien.
Cette formule permet à nos clients de faire l'acquisition permanente d'un ou plusieurs tableaux de qualité, sans déboursés d'argent comptant et d'étaler ces achats sur une période de dix ou vingt-deux mois.
MAISON D'OEUVRES D'ART REGENCY INC.
400 boul. Labelle Bureau 260 Chomedey, Laval (Qué.) H7V 2S7
Tél.: (514) 687-2096 Ext. sans frais: 1-800-361-9322
Pour de plus amples informations écrivez à:
MAISON D'OEUVRES D'ART REGENCY
400, boul. Labelle, bureau 260 Chomedey, Laval H7V 2S7

es plus beaux messages des fêtes sont dans les livres que vous lisez...
Venez faire avec nous votre choix de livres-cadeaux.
Les librairies flammariion scorpion
1243 University 866-6381 • 4380 St-Denis 284-3688 • Galeries d'Anjou 351-8763
Centre Laval 688-5422 • Carrefour Angrignon 365-4432 • Mail Champlain 465-2242

goethe institut montréal Renseignement: 866-1081
CONCERT DE NOËL
Oeuvres de Bach, Gragnani, Praeger, Guilani, Ibert interprétées par le
DUO CLASSIQUE DE MONTRÉAL
Eric Wilner, flûte
Davis Joachim, guitare
Samedi, 6 décembre 1986 à 20 h
Unitarian Church of Montreal
Sherbrooke ouest / coin Simpson
ENTRÉE LIBRE

GALERIES D'ART

**ÉCOLE DE PEINTURE
SERGE DUBREUIL
COURS INTENSIF**

**TECHNIQUE ACCÉLÉRÉE
PAR PEINTRES PROFESSIONNELS**
Construction d'un tableau,
nature morte, paysage, la
couleur, la forme, le volume
Stage de 10 semaines
commençant le dimanche
11 janvier 1987
Rens.: 229-7200 ou 228-4407
68, rue Morin, Sainte-Adèle
(au cœur des Laurentides)

L. BELLEFLEUR
MAINTENANT REPRÉSENTÉ
PAR
LA GALERIE WESTMOUNT
4935A, rue Sherbrooke ouest
484-1488
(ouvert dimanche)



La galerie d'art
esquimau a le plaisir
de vous présenter
**JOANASSIE
KOPERQUALUK**
un jeune artiste inuk de
Saglouc au Nouveau-
Québec, qui démontrera
sa façon de sculpter à la
galerie (13:00 à 16:00
hres) les samedis et di-
manches 29 et 30 no-
vembre, 6 et 7 décem-
bre, 13 et 14 décembre.
1434, rue Sherbrooke ouest
844-4080
Lun. - ven. 9:30 - 17:30, sam. 10:00 -
17:00, dim. 13:00 - 17:00

**EXPOSITION
DOUGLAS A. MANNING
PEINTRE ANIMALIER
DERNIERS JOURS**



Michel-Ange
430, RUE BONSECOURS
VIEUX-MONTRÉAL, 875-8281
DU MERC. AU DIM. DE 11 H À 18 H.
ACHETONS TABLEAUX COMPTANT.

Musée Marc-Aurèle Fortin
**À l'occasion des Fêtes
Aquarelles d'ANDRÉE HAMEL**
«églises du 18^e siècle au Québec»
(vernissage le 29 novembre à 14 h)
**LE DIMANCHE 30 NOVEMBRE
À 15 HEURES**
CONCERT DONNÉ PAR LES ÉLÈVES DE L'ATELIER DE
MUSIQUE BAROQUE DE LA FACULTÉ DE MUSIQUE DE
L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL.
Clavecin, flûte, viole de gambe, violon, guitare et soprano.
Oeuvres de Croft, Handel, Telemann, Montéclair et Bach.
Direction Réjean Poirier
7 décembre, ensemble de vents
À VENIR: 14 décembre, flûte et guitare et ensemble de
percussions
À NOTER: le musée sera fermé du 24 déc. 86 au 2 janv. 87
Entrée: ADULTE 2\$
ETUDIANT et TROISIÈME ÂGE 0.75\$ une commandite de
118, St-Pierre • 845-6108
Vieux Montréal

PAPYRUS
**EXCELLENTE
IDÉE-CADEAU**
Superbe collection
d'images de
l'histoire égyptienne
peintes à la main en
couleur sur des
feuilles de papyrus.
\$19.99
(Transport et taxes inclus)
(20 cm x 30 cm)
S.V.P. envoyez-moi _____ peintures sur papyrus.
J'inclus un chèque ou un mandat-poste de \$_____
Allez environ 3 semaines pour la livraison... satisfaction garantie.
Nom: _____
Adresse: _____
Postez à: KIMEX CO. 2192, rue Keller, Saint-Laurent, Québec H4K 2P8

**DENISE
ARSENEAULT**
SCULPTURES RÉCENTES
RENCONTRE
AVEC
L'ARTISTE
SAMEDI ET DIMANCHE
RIOPELLE
Peintures et
estampes
«Les Hiboux» 1970
Jusqu'au 6 décembre
 ATELIER GALERIE
NOUVEL ÂGE
350 Sherbrooke est
Montréal
Tel. 286-0331
Jeu. et ven. de 13 h à 20 h
Sam. et dim. 13 h à 17 h

**«DES BONNES CHOSES VIENNENT
DANS LES PETITS COLIS»**
SÉLECTION DE PETITS TABLEAUX, DESSINS,
SCULPTURES INUIT, BRONZES ET GRAVURES
POUR NOËL
 **LE DAIN
LEGARÉ
LITTLE
NOEH
PFEIFFER
PLANT
RICHARD
RIODAN
RUPERT
SAPP
SIMPKINS
TINNING
TOMALTY
TOUGAS**
La GALERIE
Continental Inc.
1450, rue Drummond
Montréal
842-1072
Du mardi au samedi de 9 h 30 à 17 h

**GALERIE MORENCY 1906
1986**
80 ANS — 80 ARTISTES
EXPO-VENTE
Dimanche 30 nov. de 13 h à 20 h — Lundi 1er déc. de 13 h à 21 h
SALON BLEU — HÔTEL RITZ CARLTON
et la fête continuera jusqu'à la fin décembre
à la GALERIE MORENCY
1564 ST-DENIS - Sur rendez-vous 845-6442/845-6894

CA FAIT 80 ANS QUE
JE ME FAIS ENCADRER
PAR MORENCY...
JE PRENDRAIS BIEN UN
VERRE POUR FÊTER ÇA.

**SALON
DES ARTISTES ET ARTISANS
D'OUTREMONT**
215, avenue de l'Épée, (près Laurier) Outremont.
du 1er au 7 décembre
du lundi au samedi: 13 h à 18 h
19 h à 21 h
dimanche: 13 h à 18 h

IMPORTANTE EXPOSITION
MARC-AURÈLE FORTIN
10 OEUVRES MAJEURES

STE-ROSE, 1923 Du 24 nov. au 7 déc.
Galerie Claude Lafitte
1446, rue Sherbrooke ouest, Montréal H3G 1K4 (514) 288-7718

**LA MAISON D'OEUVRES D'ART
RÉGENCY INC.**
présente
les oeuvres récentes de
GILLES E. GINGRAS
A NEW YORK
À LA GALERIE MORIN-MILLER
119 57th Street West, New York 10019
Vernissage le 22 novembre 1986
EXPOSITION JUSQU'AU 5 DÉCEMBRE 1986
Renseignements: (514) 687-2096 / 1-800-361-9322

**Vous êtes cordialement invité(e)
au lancement de l'album
Symphonie hivernale
de
MONIQUE MERCIER**
édité à 375 exemplaires signés et numérotés,
qui aura lieu le dimanche 30 novembre 1986
de 13 h à 17 h 30
**L'ARTISTE SERA PRÉSENTE
AU COIN DES ARTISTES**
809, av. Laurier est (coin rue St-Hubert)
Tél.: 272-1202

**IMPORTANTE VENTE AUX ENCHÈRES
D'OEUVRES D'ART, DE MOBILIER,
D'ANTIQUITÉS ET DE BIJOUX**
PROVENANT EN PARTIE DE FLORENCE BASTIEN,
VEUVE DE JOHN A. McMASTER SUR AUTORITÉ D'UN
JUGEMENT DE LA COUR SUPÉRIEURE DE MONTRÉAL
EN DATE DU 15 SEPTEMBRE 1986 PAR CATALOGUE EN
QUATRE SESSIONS, DÉCEMBRE 1986
Exposition préliminaire:
Vendredi 5 décembre de 10 h à 22 h
Samedi 6 décembre de 10 h à 18 h
Dimanche 7 décembre de 10 h à 18 h
Vente:
Mardi 9 décembre à 19h30 précises: Art canadien et européen.
Mercredi 10 décembre à 19h30 précises: Mobilier, antiquités et objets de collection.
Jeudi 11 décembre à 19h30 précises: Mobilier, antiquités et objets de collection.
Vendredi 12 décembre à 19h30 précises: Mobilier, antiquités, bijoux.
Vente mardi 9 décembre à 19h30 précises: Art canadien et européen par:
W. Armstrong, L. Ayotte, L.H. Bouchard, F. Carmichael, W.H. Clapp, F.S. Coburn,
S.M. Cosgrove, M. Cullen, B. des Claves, J. Dynes, A.A. Edson, M.A. Fortin, C.A.
Gagnon, A.A. Harlamoff, L.S. Harris, G. Heriot, A.V. Jackson, O.R. Jacobi, A. L'Ar-
chevêque, A. Lismer, J. Little, A.F. Loomans, P.N. MacLeod, H. Masson, R. Mount,
R.W. Pilot, E.A. Pinchart, R. Richard, W.G. Roberts, G.H. Russell, J.H. Sandham, J.
Scherwitz, A. Sheriff-Scott, J. Smith, P. Surrey, M. A. Suzor-Côté, F. Varley, H.
Walker et de nombreux autres.
 ENCOIGNURE D'ÉPOQUE
LOUIS XVI ATTRIBUÉE À
LACROIX
 R.W. PILOT R.C.A. 1898-1968
«THE BUILDINGS - WINTER»
OIL - 11" x 13 1/2"
Ventes mercredi 10, jeudi 11 et vendredi 12 décembre à 19h30 précises: Sessions gé-
nérales comprenant du très bon mobilier français dont une encoignure d'époque Louis
XVI attribuée à Lacroix et rapportée à Boston par le Colonel James Swan en 1796;
une autre de la même époque estampillée Ohneberg; une commode d'époque Louis
XV estampillée Elaume; une paire de fauteuils d'époque Louis XV; une commode
d'époque Transition; une armoire en chêne d'époque Louis XV; une table d'aquarel-
liste d'époque Louis XVI; de nombreux meubles incrustés d'époque Napoléon III;
des meubles anglais des 18^e et 19^e siècles; du mobilier en pin canadien du 19^e siècle;
une bonne collection d'argenterie comprenant une collection de cuillères d'époque
George II et III, des pièces de forme d'époque George III; des lots d'argenterie chi-
noise pour le marché d'exportation; une coutellerie de 86 pièces en argent de Peter-
sen; des lots d'étain ancien comprenant des pièces américaines des 18^e et 19^e siècles;
une collection de pendules incluant deux horloges de parquet anglaises du début du
19^e siècle et une pendule squelette; de l'art d'Extrême-Orient comprenant une bonne
sélection de poteries de Satsuma du 19^e siècle; une quantité de porcelaines anciennes
et modernes; des bronzes français du 19^e siècle, des objets Art Nouveau, Art Deco
du cristal; une collection importante de verrerie canadienne du 19^e; des tapis d'O-
rient; plus de 50 lots de bijoux de succession dont une parure en perles et rubis, une
autre en émeraudes et diamants, de nombreuses bagues et bracelets en diamants ou
pierres de couleur, et bien d'autres choses.

Les Encans
Pinney's
Auctions
5627 Ferrier
Ville Mont-Royal, Québec
H4P 2M4
Tél.: (514) 731-4312
Olivier Leroy et David Kelsey, encanteurs.



Louise Cousineau

Les insolences de Marcel Béliveau

Si *Les Insolences d'une caméra*, qui sont peu crédibles et demandent beaucoup d'indulgence des téléspectateurs, attirent 1 879 000 téléspectateurs après moins de deux mois en ondes à Radio-Canada, on peut peut-être penser que *Surprise, sur prise!* la nouvelle émission que Quatre Saisons lance demain soir à 20h, a des chances d'obtenir un certain succès.

Car la formule est la même: il s'agit de mettre quelqu'un en boîte. Et dans *Surprise, sur prise!*, l'attrapé n'est plus un quidam mais une vedette.

Le joueur de tours est Marcel Béliveau, un homme qui raffole des blagues compliquées.

Pour sa première émission, M. Béliveau a élaboré quatre scénarios. Dans le premier, les animateurs du Radio-café Proviso rencontrent un supposé président américain de Proviso qui réussit à les faire danser en leur promettant une voiture. Dans le second, André Rufiange du *Journal de Montréal*, attiré par un contrat de \$100 000, dîne au restaurant avec un monsieur qui s'endort à table. Dans le troisième, Chantal Jolis, attirée par un public de 55 000 téléspectateurs japonais, doit faire un tas de saluts et donner des tas d'explications à un intervieweur japonais et son interprète. Dans le quatrième, Georges Whelan, de *Télé-Métropole*, qui rêve de gagner une médaille, est prié de participer à une répétition de remise de médaille de l'Ordre du Canada. Les trois pages de la cérémonie ont les fesses à l'air et si le sketch n'avait pas pris fin, M. Whelan aurait pu revêtir le même costume.

On le constate: M. Béliveau est cruel et connaît les cordes sensibles de ses victimes.

Ce sont les deux dernières blagues qui sont les meilleures. Le montage aurait dû être fait autrement pour présenter Mme Jolis et M. Whelan au début.

Car celui sur les animateurs Benoît Marleau et Angèle Arsenault est trop long et pas assez drôle, ce qui chassera peut-être les amateurs vers d'autres canaux.

M. Béliveau a obtenu de l'argent de Téléfilm Canada pour monter son émission et il espère en faire trois autres durant la saison.

Surpris, le 10 prend un avocat

Ce grand joueur de tours risque toutefois de s'en faire jouer un par *Télé-Métropole*. En effet, M. Béliveau avait présenté son projet au canal 10 le 13 septembre 1984. Le vice-président Vincent Gabriele avait répondu qu'il aimait ça, mais n'a jamais donné d'autres preuves tangibles de son admiration. Devant le silence du 10, M. Béliveau est allé à Radio-Canada («Ils m'ont crissé dehors», dit-il) et finalement à Quatre Saisons qui a dit oui. «Et me paie infiniment mieux que ce que j'aurais eu au 10», dit M. Béliveau.

À *Télé-Métropole*, le porte-parole Pierre Potvin affirme que son entreprise a signé une lettre d'intention à Marcel Béliveau, ce qui lui a permis d'obtenir son financement de *Téléfilm Canada*. «Le dossier est chez nos avocats», de dire M. Potvin.

Télé-Métropole affirme n'avoir jamais eu de pilote de l'émission. Mais à Quatre Saisons, l'adjoint du vice-président René Gilbert affirme que plusieurs sketches sont restés à *Télé-Métropole*, notamment une blague extraordinaire faite aux dépens du comédien Gaston Lepage.

SCULLY PASSE À LA CBC MAIS RESTE À RADIO-CANADA

L'animateur d'*Impact* à Radio-Canada, Robert-Guy Scully, remplacera Patrick Watson à

l'animation du magazine économique *Venture* à la CBC les dimanches soirs. Il commencera le 9 janvier. On se souvient que M. Scully avait remplacé temporairement M. Watson l'été dernier à *Venture*.

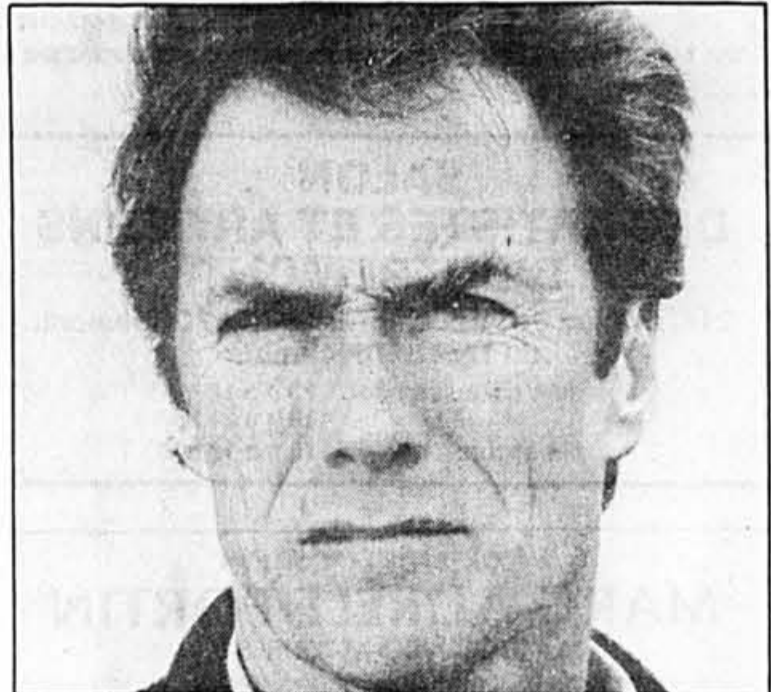
L'animateur continuera d'animer *Impact* les samedis soirs à Radio-Canada. Il continuera également de participer à l'émission *Economie, finances*

tre dans trois autres films, mais *Dirty Harry*, signé Don Siegel, reste le meilleur du genre.

Demain, le réseau CBS (le canal 3) présente un gala en l'honneur de Clint Eastwood, avec une flopée de vedettes qui vont le célébrer. Et à 21h, le réseau ABC présente *Escape from Alcatraz* avec Eastwood, toujours réalisé par Siegel.

TELE CHINOISE A MONTRÉAL

Depuis hier, Vidéotron présente *Chinavision*, de la télévision chinoise émanant de la Chine, Hong Kong et Taiwan. Trente pour cent de la program-



Clint Eastwood dans «Escape from Alcatraz»

et compagnie les dimanches matin. Il y aura donc une collaboration entre les deux émissions économiques.

UN WEEK-END CLINT EASTWOOD À LA TÉLÉ

Si vous êtes des fans du ténébreux Clint Eastwood, la télé va vous gâter durant le week-end. Ce soir, Radio-Canada (Montréal) met *L'inspecteur Harry* (la version de *Dirty Harry*) à l'affiche à 23h15. L'abominable inspecteur Callahan devait reparai-

mation est produite au Canada. *Chinavision* sera un canal payant, mais pour deux semaines, le signal est décodé au canal 31. Durant le week-end, ce sera de 18h à une heure du matin, et du lundi au vendredi de 20h à 1h du matin.

A compter du 12 décembre, *Chinavision* sera présenté au canal 5, occupé par Quatre Saisons. La programmation commencera à 2h30 du matin jusqu'à 14h en semaine, et de 3h à 10h les samedis. L'abonnement mensuel sera de \$20.

Les Festins du

Ritz



Un grand concours

RADIO CITE



La Presse

1er prix:

UN REPAS GASTRONOMIQUE POUR 10 CONVIVES CHEZ VOUS.

Le festin sera servi à la résidence même du gagnant par un chef, un maître d'hôtel et deux garçons du Ritz-Carlton. Le grand service!

Le menu — tout à fait dans le ton des Fêtes — est si élaboré qu'il nous faudrait toute la page pour vous le décrire dans ses moindres raffinements. Très Ritz, quoi! Bien sûr, vins et champagne couleront à flots tout au long de ce somptueux et mémorable repas... Vos invités et vous n'aurez qu'à savourer longuement et à vous détendre. Mais au fait, qui inviterez-vous?

2e prix:

4 REPAS GASTRONOMIQUES POUR 2 PERSONNES AU CAFÉ DE PARIS.

Le même traitement royal, version tête-à-tête, dans l'ambiance intime et sophistiquée du Ritz-Carlton.

RÈGLEMENTS:

Les gagnants seront nommés à l'émission «LES MATINS DE LA CITÉ» par ANDRÉ GIROUX entre 7 h 30 et 8 h 30 du 15 au 19 décembre. Ils devront rappeler avant 9 h pour mériter leur prix.

Le festin et les repas devront être pris entre le 26 et le 30 décembre inclusivement. La valeur des prix est de 3 800 \$.

Le texte des règlements est disponible à RADIO CITE FM.

Concours LES FESTINS DU RITZ-CARLTON a/s RADIO CITE FM

Casier postal 107, succursale B, Montréal H3B 3J5

Nom _____ Âge _____

Adresse _____ App. _____

Ville _____

Code postal _____ tél. (bur.) _____ (rés.) _____

Je suis abonné(e) à LA PRESSE J'achète LA PRESSE en kiosque

Fermeture du canal féminin

de la Presse Canadienne TORONTO

■ The Life Channel, un canal de télévision payante destiné aux femmes, semblait avoir fermé ses portes hier.

«La direction de la station ne nous pas prévenus, mais c'est ce qu'on nous a dit et c'est ce qui a dû se produire», a pour sa part indiqué M. Bill Allen, porte-parole de l'Association canadienne de la cablodistribution.

Selon M. Allen, l'association savait que le canal devait abandonner ses émissions, à minuit, dimanche soir, soit au début de décembre, afin de rendre l'événement moins douloureux pour les abonnées qui auraient reçu le service pour le plein montant de leur compte mensuel.

LE CINÉMA QUATRE SAISONS

ce soir 20h

LETRES À MON FILS
(Letters From Frank)

Un drame émouvant avec ART CARNEY, MAUREEN STAPLETON et MIKE FARRELL.

Télévision Quatre Saisons

MONTRÉAL SUPER CÂBLE 35 5

VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

La Presse

CHOIX DE LOUISE COUSINEAU

19:00 (7) — **Le magazine**
Parmi les sujets à l'affiche, un reportage sur la peur à Montréal.

19:30 (10) — **«Le fliingueur»**
Charles Bronson dans la version de *The Mechanic*, un policier réalisé par Michael Winner. Un tueur professionnel est menacé de mort par ses confrères.

21:00 (3) (8) (12) — **«One Police Plaza»**
Un téléfilm en première. L'histoire d'un policier de New York menacé de mort. Avec Robert Conrad.

21:00 (17) — **«Les quatre cents coups»**
Le premier et le plus beau film de François Truffaut. Le drame d'un adolescent incompris.

22:00 (5) — **Jack Paar comes home**
Avant Johnny Carson, l'animateur du Tonight Show était Jack Paar. Un homme d'esprit. On reverra ses entrevues ainsi que les débuts à la télé de

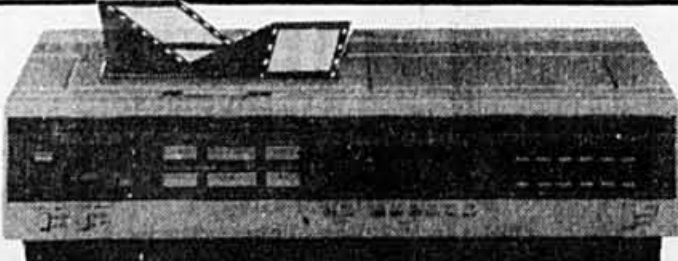
Bill Cosby, Liza Minnelli et les Beatles.
23:15 (2) — **«L'inspecteur Harry»**
Le classique de Clint Eastwood, version de *Dirty Harry*. Un puissant film d'action réalisé par un spécialiste, Don Siegel.



François Truffaut lors du tournage des «Quatre cents coups»

	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	
(2)	Impact (18h05)	Samedi de rire		La Soirée du Hockey: Montréal vs Hartford.					Le Téléjournal	
(3)	Football (19h30)	Small Wonder	Throb	Downtown	Disney Magic 1: Tron					
(5)	Solid Gold		You Write the Songs	The Facts of Life	227	The Golden Girls	Amen	Jack Paar Comes Home		
(6)	Week in Parliament	We Don't Knock	Front Page Challenge	National Hockey League: Montréal vs Hartford.						
(7)	Ciné-extra: «Descente aux enfers» (18h).			Ciné-peur: «Vengeance».		Drôle de vie	D. Beaudoin et Cie	Sur la colline		
(8)	Ciné-extra: «Descente aux enfers» (18h).			Ciné-peur: «Vengeance».		Drôle de vie	À propos	Sur la colline		
(8)	Regional Contact	Video Tracks	Check it Out	Spencer: For Hire		Academy Performance: «One Police Plaza».				
(8)	Throb	Star Search		Sidekicks	Sledge Hammer	Heart of the City		Spencer: For Hire		
(9)	Ciné-détente (17h30)	Samedi de rire		La Soirée du Hockey: Montréal vs Hartford.					Le Téléjournal	
(10)	Pop Express			Cinéma du samedi: «Le Flingueur».			Pour l'amour du risque		Sur la colline	
(12)	Hockey Magazine	Pet Peeves	Check it Out	Spencer: For Hire		Academy Performance: «One Police Plaza».				
(13)	Cinéma 13 (17h30)	Samedi de rire		La Soirée du Hockey: Montréal vs Hartford.					Le Téléjournal	
(17)	À plein temps	Le Magazine		Parler pour parler		Ciné-répertoire: «Les Quatre Cents coups».				
(22)	Football (19h)	Star Trek		SSM Movie: «Friendly Persuasion».						
(24)	Profiles of Nature	Doctor Who	National Geographic	Saturday Movies: «Wells Fargo»			Conversations (21h35)		Movie: «The Great Man's Lady»	
(25)	All creatures... (18h)	Austin City Limits		Guest of the House	Crossroads	Front Row Feature: «Dressed to Kill».		Front Row Feature: «Terror by Night» (22h10)		
(25)	Premières	Playback		L'Heure bleue: «Lettres à mon fils».					Le Grand Journal	R. & B. Oreilles
(27)	Classic Country (18h)	North Country Review	McLaughlin Group	Wonderworks: Hide and Seek.		Nature: Pantanal Prairie of Great Waters		Austin City Limits		
(29)	Masque et plumes	Alout Pic (18h45)	Ambitions			Jeu de la vérité: Roger Borniche (21h10)		Coconicoboy (22h45)		

VOTRE MAGNÉTOSCOPE ET LE CANAL DE FILMS...
LE MARIAGE PARFAIT



DISQUES

Robert Cray: un must pour les amateurs de blues



ALAIN BRUNET

Collaboration spéciale

Vous l'avez peut-être vu au Late Night with David Letterman mardi dernier. Il était la veille au Club Soda où il a donné un excellent show. Et tant qu'à en mettre, aussi bien ajouter que la semaine précédente, il raflait plusieurs prix au 1986 Blues Award à Memphis — pas moins

de 6 trophées... Pour vous dire qu'il est LE phénomène de l'heure de cette forme un peu flétrie qu'est le blues. Enfin du renouveau.

Pour une fois, un jeune musicien qui prétend au blues ne se sert pas de l'idiome comme prétexte pour se défouler en rock ou en funk. Et le plus surprenant de l'affaire, c'est que ce blues reste à la fois très moderne et fidèle à la tradition. Tour de force? Un voix un peu Claptonienne, un jeu de guitare assez écorché quoique coulant, un sens aigu des arrangements. Gros clin d'oeil au blues psychédélique d'Hendrix,

tout en passant en revue le country blues, le honky tonk et le blues de Chicago. Pas de doute, le Robert Cray Band sonne admirablement bien. Mais je n'irai pas jusqu'à dire que le jeune chanteur-guitariste est en train de faire la révolution des sons. Prolonger la tradition est un cheminement bien assez complexe.

Du blues noir qui dégage aussi quelque saveur funk et soul, qui ne néglige pas l'utilisation des synthés (pas super-complexes, mais importants dans les orchestrations). Or donc, le résultat de *Strong Persuader* est étonnant, d'autant plus qu'il est bardé des

excellents ventilateurs des Memphis Horns. Un must pour les amateurs de blues.

Robert Cray, *Strong Persuader*, Mercury-High-tone 830-568, + disque compact et cassette.

Parachute Club

Le groupe de militants torontois convertis à la new wave finit par s'associer au sirupeux John Oates (du célèbre duo Hall and Oates). Et ça ne semble pas se vivre comme un paradoxe. Leur 33 tours le plus commercial, cela va de soi, mais l'essence du Parachute Club n'en est toutefois pas altérée. On a simplifié les effets bizarroïdes au maximum, le mixage évoque un travail pour le moins efficace; on a arrondi les coins pour des fins de palmars nord-américains. Un funk-rock des plus efficaces.

Cependant, on n'a pas du tout dilué le contenu des textes, qui sont d'ailleurs traduits en français sur la pochette intérieure, comme le fait d'ailleurs Bruce Cockburn. La menace nucléaire, la répression des émotions, le «privé est politique», en veux-tu en voilà... Pris au premier degré, The Parachute Club incarne l'espoir progressiste et toutes ses petites victoires quotidiennes face aux appareils dominants et aux comportements réactionnaires. Mais il y a un peu de scoutisme là-dessous... Or leur progressisme est visible dans la dimension suivante; ces bardes vivent une des plus belles mixités du nouveau rock. Même que sur scène, les femmes ressortent encore plus que les gars, ce qui produit une dynamique fort séduisante.

Il s'agit donc d'un 33 tours énergique, sans découvertes particulières, un peu trop épuré à mon goût. Lampes de poche progressistes pour éclairer les consciences de discotheques. C'est peut-être cela, une petite victoire.

The Parachute Club, *Small Victories*, Current KKL-0573.

veau rock britannique est principalement lié à la présence de Murphy. Depuis quelques années déjà, le maigre et ténébreux Britannique a amorcé une carrière-solo, passant par ce superbe intermède qu'a été le groupe Dallis Car (ce ne fut malheureusement qu'une expérience de studio)...

Avec son comparse Howard L. Hughes (guitares, claviers, etc.), Murphy a lui-même produit cet album qui s'avère d'ailleurs fort intéressant. Très digeste, tout en demeurant inédit. Via cette voix grave et charnue, il nous joue bien le drame, ce Murphy; son environnement sombre et paradoxalement rythmé s'imisce fort bien dans le pavillon audiotif.

Beaucoup de petites découvertes dans les arrangements synthétiques, dans le choix des guitares, dans le mariage acoustique-électronique. Le tout demeure triste et introspectif, mais excitant sur le plan sonore. Des musiques de danses particulièrement enlevées, des clin d'oreilles aux musiques nord-africaines, indiennes et japonaises, du funk blanc, du rock british, de beaux coups d'archet, des percussions latines. Tout ça passe très bien par le canal Murphy.

Peter Murphy, *Should the World Fall to Fall Apart*, Vertigo 830 673-1.

RESTAURANTS

DEPUIS QU'YVONNE ET GERARD UTILISENT LES ANNONCES CLASSEES DE LA PRESSE ILS VENDENT RAPIDEMENT!

285-7111

LES ANNONCES CLASSEES

LES FÊTES GASTRONOMIQUES AU **Solmar**

Menu spécial avec vin inclus

111, rue Saint-Paul Est 861-4562

la Perle SPÉCIAL

Scampi à la provençale incluant salade et café 15.95\$

5010, rue Hochelaga Rés.: 255-7900 (M. Baldo)

OSEZ... L'EXTRA-ORDINAIRE LE DIX AULNIERS

10, boul. Desaulniers, St-Lambert

LA FONDUE À SON MEILLEUR sous toutes ses formes

LES LUNDIS ET MARDIS 16.95\$

Fondue pour 2 personnes

Table d'hôte tous les soirs à partir de 16.95\$ p.p.

Du jeudi au dimanche, MARCEL DAUGST, organiste-chanteur

Réservation: 671-0150

Licence complète

Peter Murphy

J'aime bien ce travail de Murphy. Pour ma part, le grand bien que Bauhaus ait pu faire au nou-

RESTAURANTS

Ouverts jusqu'à 5 heures du matin

2.75\$ - 15.95\$

4320, boul. St-Laurent

nouveau! cuisine française **La Bretelle**

Unique Les Dégustations surprises

OUVERT 7 JOURS

GUITARISTE CHANTEUR ven. sam. 1874, Plessis (sud Ontario) tél. 5.26-5486

CINQUE PORTS

FRUITS DE MER ET GRILLADES

MUSIQUE ET DANSE

Du 29 novembre au 5 décembre

2 homards bouillis ou grillés

Brochette de 3 crevettes jumbo

12 scampi grillés

Sole de Douvres 16-20 on.

Steak de surlonge grillé 16 on.

incluant: potage ou salade et café

9.95\$ au choix

417, rue Saint-Jacques (metro Square-Victoria) Rés.: 845-0223

Lanni

pour les soupers dansants du mercredi au dimanche, José Maria, chanteur et organiste

MENU SPÉCIAL DE NOVEMBRE

fettuccini aux crevettes 7.95\$

scaloppini de veau Grand Duca 9.95\$

médailillon de filet mignon, sauce au poivre 9.95\$

12 langoustines à la façon du chef 13.95\$

ET PLUSIEURS AUTRES SPÉ.

Dîner d'affaires

Nous offrons une table d'hôte du dimanche au vendredi à partir de Salles de réception

7.75\$

Réservations: 521-0194-527-8313

3132, Sherbrooke est

ÎLE DE FRANCE

Decor authentique de brasserie parisienne

Lundi 1er décembre 1986 à 19h30

SOUPER ET DÉFILE DE MODE

organisé par les Promotions Murielle Fournier

Animateur: Michel Roy

29.95\$ par personne

801, boul. de Maisonneuve ouest (metro McGill) Rés.: 849-6331

Vieux **Kitzbühel**

— A 2 endroits —

5332, Ch. Queen Mary (coin boul. Decarie) 488-4757

Aussi au, 505, boul. Perrot, île-Perrot 453-5521 (ferme le lundi)

Cuisine autrichienne à son meilleur

Ne manquez pas notre festival annuel du gibier et de la volaille finissant le 30 novembre.

Réservez maintenant pour vos PARTIES DE NOËL ET DE LA VEILLE DU JOUR DE L'AN.

RESTAURANT **L'Epidaure**

Venez vous détendre avec MICHEL et SIMON LEVY dans les meilleures interprétations d'Enrico Macios.

«HAPPY HOUR» du mardi au samedi

Spectacle et danse orientale

DÎNER DANSANT

Table d'hôte à partir de 12.95\$

SPECIAL D'OUVERTURE le soir

MENU SPÉCIAL POUR (2) (couple) 39.95\$

coquille St-Jacques

salade César

assiette fiesto du chef

fruits de mer et filet mignon

café/dessert avec 1/2 bout. de vin rosé

2080, av. Union (metro McGill) Rés.: 844-7786/4579

Une expérience spectaculaire au coeur du Japon

BAR-COCKTAIL BOISSONS POLYNÉSIENNES KON-TIKI

KOBÉ, où fêter est un plaisir et un art. Demandez notre dessert pour vos anniversaires ou occasions spéciales.

Combinaison de filet mignon et poulet avec crevettes hibachi flambees. 15.35\$

Aussi d'autres excellents repas.

Lunch à partir de 5.95\$

Souper à partir de 9.95\$

6720, rue Sherbrooke Est Metro Langelier ou autobus 185 Entrée motel Le Marquis 254-9926

KOBÉ Steak japonais

A LA DEMANDE GÉNÉRALE

Le Marnigan

Festival des moules françaises

Les meilleures moules en ville

Moules marinières 7.95\$

Moules sétoises 8.95\$

Moules poulettes 8.95\$

Le repas inclut la crème de légumes, l'entrée froide, le dessert, thé ou café.

2067, rue Stanley Rés.: 288-3434

Stationnement de 3 heures gratuit à la Maison Alcan (en face).

NOUVELLE ADMINISTRATION

RESTAURANT **il nido**

Cuisine italienne recherchée

DÎNERS D'AFFAIRES De 11 h 30 à 15 h de 5.95\$ à 9.95\$

TABLE D'HÔTE DU SOIR De 17 h à 23 h de 12.50\$ à 17.50\$

2175, rue Ste-Catherine ouest (près du Forum) Réservations: 932-3780

Chez Queux

Notre table d'hôte saisonnière de 14.50\$ à 22.50\$

SOUPER GASTRONOMIQUE DE NOËL

COMPRENANT UN APERO ET UNE DEMI-BOUTEILLE DE VIN 40\$ par pers

RÉVEILLON DU JOUR DE L'AN

Menu gastronomique • Cocktail St-Sylvestre, cotillon, musiciens, etc. 54\$ par pers

158, rue Saint-Paul est 866-5194 866-5988

BRUNCH!

Pour le Cadillac de brunch, allez vous balader au Mercury, 1430, rue Stanley. Réservations suggérées: 289-9934

MERCURY GRILLE

FINE CUISINE ITALIENNE

FRUITS DE MER BIFTECK SUR CHARBON DE BOIS

TABLE D'HÔTE TOUS LES SOIRS

Réservez dès maintenant pour la période des fêtes.

Facilités pour groupes.

Reveillon du jour de l'An.

LE BEAUJOLAIS NOUVEAU EST ARRIVÉ

DÎNERS D'AFFAIRES DU LUNDI AU VENDREDI

Après le jour

Réservations: 527-4141

901, RUE RACHEL EST

Facilités pour groupes Visa — Master — American Licence complète

Les Papillons de Rhodes

BROCHETTERIE - AMBIANCE UNIQUE

MEZZANINE AVEC SOLARIUM

Pouvant accueillir des GROUPES DE 80 PERSONNES

APPORTEZ VOTRE VIN OU ESSAYEZ LE NOTRE AU PRIX DE LA S.A.Q.

DÎNER D'AFFAIRES EN SEMAINE

TABLE D'HÔTE TOUS LES JOURS SAUF LE SAMEDI

SPECIAL DU JOUR DE L'AN

ESCARGOTS À LA GRECQUE

POTAGE

SALADE CÉSAR

SURF'N TURE

18.95\$

OU

SPECIAL PAPIILLON

Filet de poulet et crevettes sur charbon servis avec pommes de terre maison et riz papillon. 14.95\$

FORÊT NOIRE OU BAKLAVA CAFE OU THE

280 Duluth est 842-5885-6

LE TOIT ROUGE SUPER SPÉCIAUX

ESCALOPE DE VEAU "PARMIGIANA" 8.95\$

FILET MIGNON GRILLÉ "sauce au poivre" Servi avec légumes frais et pomme de terre au four. 12.95\$

Le spéciaux ci-haut mentionnés sont accompagnés de salade verte avec la vinaigrette de votre choix, incluant la vinaigrette ceasar, et de notre panier de pain maison frais.

SUPER BRUNCH DU DIMANCHE DE 11h à 14h30 AVEC LA VISITE DU PÈRE NOËL

Adulte 11.95\$ Enfant, 12 ans et moins 5.95\$

SUPER SPÉCIAUX DU MIDI POUR HOMMES ET FEMMES D'AFFAIRES du lundi au vendredi de 11h à 15h.

Menu à la carte et table d'hôte complète, répondant à tous les goûts et toutes les bourses.

RESTAURANT **LE TOIT ROUGE** 5440 Sherbrooke est Réservation: 259-3748

RESTAURANT **La Grange de Repentigny** 403 Notre-Dame est Repentigny Réservation: 585-6982

STATIONNEMENT GRATUIT

LE VIEUX PÊCHEUR restaurant maritime

VALEUR INCOMPARABLE TOUJOURS FRAIS

LES PLAISIRS D'AUJOURD'HUI AUX PRIX D'HIER

HOMARD VIVANT 7.99\$

CÔTE DE BOEUF au jus 9.99\$

PATTES DE CRABE QUEEN à volonté (lundi seulement) 10.99\$

SAM. 29 NOV. PÉTONCLES GRILLÉS AU SHERRY

DIM. 30 NOV. BROCHETTE DE CREVETTES GÉANTES

LUN. 1er DÉC. TERRE ET MER (FILET MIGNON 6 on. et 3 CREVETTES GÉANTES)

MAR. 2 DÉC. STEAK DE SURLONGE 8 on. et HOMARD

MER. 3 DÉC. ASSIETTE DU CAPITAINE

JEU. 4 DÉC. ASSIETTE DU PÊCHEUR

VEN. 5 DÉC. 1/2 LIVRE DE CREVETTES DÉCORTIQUÉES AU BEURRE À L'AIL

8.99\$ par personne

INCLUANT: pain et beurre, salade verte fraîche ou salade de chou crêmeuse, pomme de terre au four ou frites, ou riz savoureux et légumes frais.

Pour toutes les offres spéciales ci-dessus, ajoutez 1\$ pour dîner, à compter de 15 h

SPECIAL DES «BOUFFE-TÔT»

DÎNER DE SCAMPI ISLANDAIS et CREVETTES

OU CÔTE DE BOEUF DE CHOIX AU JUS

Du lundi au vendredi. 17 h à 18 h 30

7.99\$

RÉSERVEZ MAINTENANT POUR VOS PARTIES DES FÊTES

WEST ISLAND 1300 route de service sud

Transcanadienne, Dorval (Station-service Gulf, à l'est du boul. des Sources)

STATIONNEMENT GRATUIT Pour réserver, composez: 683-1320

Restaurant français **Intime, agréable, raffinée**

Table d'hôte midi et soir

«Dans un nouvel hôtel. Les bons débuts d'un petit restaurant»

Françoise Kayler, La Presse

RÉSERVEZ TÔT POUR VOS RÉCEPTIONS DE NOËL ET DE BUREAU

1366, boul. Dorchester Ouest Montréal, Québec H3G 1T4

Tél.: 878-9797

restaurant **Sasagnata**

Principales cartes de crédit acceptées

Stationnement gratuit

Ouvert de 11 h à minuit • Permis complet

Réservations: 731-7777

4175, RUE JEAN-TALON OUEST, angle de la Savane

Fine cuisine italienne • Fruits de mer

Biftecks et brochettes

REPAS COMPLETS — 7 JOURS PAR SEMAINE

Comprenant soupe, salade, plat principal et café

Repas d'affaires à compter de 4.95\$ Dîners à compter de 5.95\$

Prix spéciaux pour groupes de 10 à 100 personnes

RESTAURANTS

Le Garroche
 CUISINE FRANÇAISE FAITE PAR LES PATRONS
 2088, rue Jean-Talon (angle av. de Lorimier)
 Tél.: 725-9077
 Table d'hôte 9.95 de 11 h à 23 h
 à partir de
 Ouvert tous les jours de 11 h à 23 h
 Samedis et dimanches de 17 h à 23 h
 Fermé le lundi.

La Divergence
 BAR-RENCONTRE DANSE-MUSIQUE (rétro)
 Tenue vestimentaire obligatoire
 Genre de la soirée ou accompagnés
 Entrée libre le mercredi et le jeudi
 Le vendredi et le samedi, légers frais d'entrée de 20 h à 3 h du matin.
 5141, rue St-Denis, pres av. Laurier
 (à 2 pas du métro Laurier) 273-8752

Spécialités françaises et italiennes
via PARIS-ROMA
 Escalier Gastronomique
 Ouvert le 25 décembre dès 17 h.
 2019 boul. Taschereau Longueuil
 677-5008


Restaurant **Claude St-Jean**
 LA PLACE DU STEAK
Festival de fruits de mer
 Super-buffer-brunch au champagne
 le dimanche de 11 h à 15 h
 avec côte de boeuf et fruits de mer
 Les beaujolais nouveaux sont arrivés
 Réservez tôt pour vos parties de fêtes
 Toujours le même propriétaire depuis 1962
 162 boul. Taschereau, Greenfield Park
 Rés.: 672-3330

Cuisines française et italienne et fruits de mer
SPECIAL JUSQU'AU 30 NOVEMBRE
 FONDUE CHINOISE À VOLONTE
 en table d'hôte 1/2 litre de vin 25.95 pour 2
Les Trois Lanternes
 6218, rue St-Denis
 276-9971

DANS LE VIEUX MONTRÉAL
 La super soirée DE LA MARINE est repartie plus folle que jamais!
le Vieux Rafiot
 406, rue Saint-Sulpice 288-7770 L'équipage du Vieux Rafiot vous propose
LA SOIRÉE DE LA MARINE SAMEDI
 à partir de 20 h 30
 FÉTONS, BUVONS, RIENS, ROULONS
 • Victuailles en abondance
 • Amphore de vin rouge
 • Spectacle bidon
 • Accordéon musette
 • Service en patins à roulettes
 • Danse
 TOUS LES DIMANCHES, BUFFETS CHAUD ET FROID.
 11 h 30 à 15 h 00. À VOLONTÉ 9.50\$
 FANTASTIQUE BRUNCH - BUFFET
 15 h 00 à 20 h 30
 SUPER BUFFET CAMPAGNARD 9.50\$
SANS OUBLIER DU MERCREDI AU VENDREDI... NOTRE SUPER BUFFET PARTIE D'HUITRES
 N'OUBLIEZ PAS DE RÉSERVER DES MAINTENANT POUR VOS RÉCEPTIONS DE FIN D'ANNÉE

Restaurant **aux Trois Lucarnes**
 À BOUCHERVILLE
 P.S.: N'apportez pas votre vin, NOUS VOUS LE DONNONS GRATUITEMENT
TOUS LES JOURS DE LA SEMAINE SOUPER POUR DEUX
 Soupe à l'oignon gratinée ou salade César ou bisque de homard
 Plats principaux
 30 morceaux de scampis par personne ou steak au poivre ou filet doré amandine avec notre savoureux riz, incluant 1 litre de vin maison, dessert, thé ou café
42,95\$
 391, boul. Mortagne Rés.: 655-1834
 Sortie 92 après le tunnel L.-H.-Lafontaine
PIANO-BAR LA SEIGNEURIE
 avec organiste-chanteur du mercredi au samedi de 17 h à 3 h du matin.
 Avec cette annonce, un verre de Kir vous sera servi gratuitement.

FESTIVAL D'HUITRES et FILET MIGNON
 Huitres servies de 5 façons différentes
REPAS à partir de 9.75\$
 Venez entendre des airs d'opérettes, tels que: Oklahoma, South Pacific, My-Fair-Lady, etc.
 avec
 VILMA TRIFILETTI DENYS LAVERGNE
 Artistes de réputation internationale
LES SAMEDIS DES 19 h 30
LES DIMANCHES DES 18 h 30
Bulch Bouchard
 881, BOUL. DE MAISONNEUVE EST
 RES.: 527-1221
 Stationnement gratuit à l'arrière
 Métro Berri-de Montigny
 Sortie couloir Dupuis

ARRIVAGE DE BEAUJOLAIS NOUVEAU
 dès le 21 novembre
 Le Centre Sheraton Montréal
 Sheraton Le St-Laurent
 Sheraton Laval


Menu régional du Beaujolais

Vous êtes conviés à déguster les mets de la région du Beaujolais, le midi et le soir, du 21 novembre au 7 décembre 1986, arrosés, bien sûr, de Beaujolais nouveau*. Réservez dès maintenant, les places sont convoitées.

*En bouteille: au coût de la S.A.G. plus 5 \$.

En collaboration avec l'Union inter-professionnelle des vins du Beaujolais (U.I.P.V.)

LE CONCOURS
 Visitez la région du Beaujolais
À GAGNER:
 1 DES 6 VOYAGES AU CHÂTEAU DE LA CHAIZE
 À l'automne 1987, Air Canada vous transportera dans la région du Beaujolais pour y faire les vendanges au Château de la Chaize.
 Obtenez tous les détails du concours à compter du 17 novembre dans La Presse, ou à CKAC, ou encore:
 - au 687-2440, Sheraton Laval
 - au 651-6510, Sheraton Le St-Laurent
 - au 878-2000, Le Centre Sheraton Montréal

La Presse
 Lisez La Presse pour les détails du concours.
CKAC 73
 Écoutez CKAC 73 pour les détails du concours.
AIR CANADA
 Air Canada assure un vol quotidien sur Paris.

Sheraton Laval **Le Centre Sheraton Montréal** **Sheraton Le St-Laurent**

RAMADA
 (PARC OLYMPIQUE)
 5500, rue Sherbrooke est (juste à l'est du stade olympique)
BRUNCH
 par excellence pour toute la famille
PLUS D'UNE DOUZAINE
 de plats chauds et froids.
 Y compris fesse de boeuf tranchée en salle
ET FRUITS DE MER À LA NEWBURG
 Pour le plaisir des petits et des grands le magicien DANIEL PAMBIANCHI
 Pour tous les harmonies de GERMAIN VOIROL au piano
\$1295 11 à 14 h 30 **\$650**
 par personne (adulte) par enfant de moins de 12 ans.
 Tél. 256-9011

RESTAURANTS CASA GRECQUE
 200 RUE PRINCE ARTHUR EST
 Tél.: 842-6098 (coin Hôtel de Ville)
 1459 BOUL. ST-MARTIN OUEST
 Tél.: 663-1031 (Chomedey, Laval)
CHEZ NOUS COMME CHEZ VOUS!
 Spécialités: LANGOUSTINES - FRUITS DE MER - STEAKS - BROCHETTES
N'OUBLIEZ PAS NOTRE SPÉCIAL
2 pour 1
 7 JOURS PAR SEMAINE (LE MIDI SEULEMENT)
 À COMPTER DE 8,95\$
 Lundi au Vendredi et 11h à 17h • Samedi et Dimanche de 11h à 16h
PRÉPAREZ-VOUS POUR VOTRE PARTY DES FÊTES
 PRIX SPÉCIAUX POUR GROUPES
 • APORTEZ VOTRE VIN • DÉPANNEUR À CÔTÉ
POUR VOTRE RÉVEILLON DE L'AN
MUSIQUE CONTINENTALE À LAVAL SEULEMENT
 Nous acceptons des groupes de 15 à 150 personnes pour toutes les occasions
TOUS NOS SPÉCIAUX SONT VALIDES JUSQU'AU 10 DÉCEMBRE 1986
• SUPER SPÉCIAL •
2 pour 1
 À PARTIR DE: 10,95\$
 LUNDI AU JEUDI DE 17h À 24h À LAVAL SEULEMENT

La Saulaie
 Restaurant (des gourmets) Boucherville
 CUISINE FRANÇAISE
 ÉTABLIE DEPUIS 20 ANS
 SUR LES RIVES DU ST-LAURENT
TABLE D'HÔTE DU SOIR
 de 18:00 à 22:00 hrs
CHOIX DE:
 VELOUTÉ DE MOULES/LE CONSOMMÉ 14.50
 LE FILET DE HARANG/LA TERRINE LA SAULAIE 15.50
 LA TRUITE BELLE MEUNIÈRE 15.50
 LE BOEUF BOURGUIGNON 18.00
 LE FILET DE LOTTE NANTUA 18.00
 LE MÉDAILLON DE FILET DE BOEUF SAUCE POIVRE VERT 19.50
 L'ENTRECÔTE GRILLÉE — 8 OZ. 21.00
 L'ESCALOPE DE SAUMON AU CERFEUIL 22.50
 LE LAPIN À LA MOUTARDE 23.50
 Pomme de terre et légume du jour
 Une table d'hôte est aussi disponible de midi à 15 h
 de \$6.50 à \$16.00
 Salles de réception — Certificats Codeaux
 Stationnement gratuit
 1161, boul. Marie-Victorin est Boucherville
 Réservation: 655-0434 ou 655-5664

DU NOUVEAU À MONTRÉAL
 Un bijou de restaurant vient d'ouvrir rue Sherbrooke...
Marcos & Pepe's
 Cuisine MEXICAINE Style Californien
 OUVERT 7 JOURS SUR 7
 Repas à partir de **\$3.15**
Consommation «HAPPY HOUR»
2 pour 1
 7 jours: 16 h à 19 h
 BAR: TACOS 99¢
 4914 ouest, rue Sherbrooke (entre Victoria & Claremont) Métro Vendôme
 Magnifique salle de réception pour vos PARTYS pouvant accueillir 60 personnes
RÉSERVEZ DES MAINTENANT POUR NOËL
Marcos & Pepe's
 ce coupon donne droit à un rabais de **50%**
 sur le menu cher des 2 plats principaux (aucun tax-smiley)
 BON JUSQU'AU 5 DEC. 86
 4914 ouest, rue Sherbrooke

Hostellerie Les Trois Milleuls
 SAINT-MARC-SUR-RICHELIEU QUÉBEC JOL 2E0
 TÉL.: (514) 584-2231

L'art du bien recevoir.
Relais & Châteaux
 1810, boul. Richelieu Beaufort, (Québec) J3G 4S4
 TÉL.: (514) 467-4650

Samuel II
 SUR LE RICHELIEU
 Fine cuisine moderne de haute distinction et tradition à 30 km de Montréal
 Rillettes de canetons maison
 Paillard de volailles aux pieurottes
 Bouillabaisse maison
 Magret de canard au confit d'ananas
 Ruche d'abeilles
 291, rue Richelieu St-Jean-sur-Richelieu à 15 min du pont Champlain
 Réservations: 1-347-4353

Du vin

L'Australie: down under...



JACQUES BENOIT

Pour situer leur lointain pays, les Australiens utilisent une expression savoureuse. « Down under! » disent-ils. « Dessous, en bas », pourrait-on traduire.

C'est précisément la façon dont se présente l'Australie sur un globe terrestre.

Située dans l'hémisphère sud, au-dessous de la Chine, elle est en effet aux antipodes de l'Amérique du Nord, à une distance si énorme qu'il faut 21 heures de vol bien comptées (j'en reviens, et j'en sais quelque chose!) pour s'y rendre à partir de Montréal.

Mais l'Australie n'est pas seulement un pays. De taille impressionnante (elle a presque la superficie du Canada), c'est également à elle seule un continent, mais le plus petit, et en même temps la plus grande île du monde.

Assez peu peuplé — il y a 15 millions d'Aussies, comme aiment à s'appeler eux-mêmes les Australiens —, le pays n'est pas sans rappeler l'Afrique, ou du moins l'idée qu'on se fait de contrées comme le Kenya. À cause des grands espaces inhabités, ou on ne voit que des troupeaux de moutons ça et là, des chaînes de collines à l'horizon, des splendides oiseaux aux couleurs éblouissantes, et du reste de sa faune pour nous si étrange...

L'ordre des saisons y est l'inverse de celui de l'hémisphère nord. Là-bas, le printemps tire donc à sa fin, l'été approche, et je m'y suis prome-

né, toute la seconde moitié de novembre, en chemises à manches courtes.

La vigne, elle, y était déjà fort avancée.

Pleinement feuillue, elle portait tous ses fruits, mais encore verts et à peine plus gros que des têtes d'épingles.

Ces raisins seront ceux de la récolte de 1987, les vendanges — très longues — s'étalant de la fin janvier jusqu'à la fin juillet et parfois le début d'août (comme en 1986, c'est-à-dire l'année passée), selon la vitesse de maturation des cépages.

Chose qui d'abord étonne, on y voit donc déjà, chez les marchands, bien des vins du millésime 86, alors que l'Europe achève à peine les vendanges de la même année.

Les vins d'Australie

Mais c'est bien loin d'être la seule surprise que réserve en matière de vins l'Australie. Passée maître dans les techniques d'élaboration des vins, jamais à court d'imagination, celle-ci en fait de tous les types, de tous les styles, soit environ 100 genres de vins différents!

Ne va-t-on pas, comme on le verra, jusqu'à y élaborer des vins de type Sauternes en déjouant la nature, « *under controlled atmosphere* », et donc en reproduisant artificiellement les conditions climatiques très particulières nécessaires à la production de ces vins de dessert?

Le vignoble australien n'a toutefois qu'une superficie assez modeste (70 000 hectares en tout), soit seulement le quinzième du vignoble français (1 035 000 hectares), ce qui situe l'Australie au 16e rang des pays viticoles.

Sans commune mesure avec celle de pays comme la France et l'Italie (10 à 12 milliards de bouteilles par an), la production y atteint néanmoins dans les 500 millions de bou-

teilles, ou 3,8 millions d'hectolitres.

Une autre surprise de taille est la nature très spéciale d'une grande partie des vignobles.

Au total, en effet, 75 p. cent des vins d'Australie sont produits dans des régions arides ou très arides, qu'on irrigue afin de leur faire produire non seulement des raisins mais aussi des fruits de toutes sortes — citrons, oranges, mangues, etc.

« Environ les quatre cinquièmes du vignoble sont irrigués d'une façon ou d'une autre. Parfois, c'est pour permettre à la vigne de survivre, mais certains le font aussi pour obtenir un plus grand rendement », expliquait sur place Chris Hancock, directeur général de Rosemount Estates, dans l'état de New South Wales.

À elles seules, trois grandes régions irriguées, autrefois réduites à l'état quasi-désertique et aux noms évoquant l'Asie (Riverland, Riverina et Sunraysia) produisent 60 p. cent des vins du pays!

Pour obtenir de l'eau, certains vigneron creusent des puits... là où le sous-sol en recèle. Dans les régions de collines, les viticulteurs aménagent au pied de celles-ci des étangs, grâce à de petits barrages, pour y recueillir l'eau de pluie ruisselant sur les flancs des élévations.

Où encore, comme le fait Brian McGuigan, directeur général de Wyndham Estate (New South Wales), le viticulteur installe des canalisations depuis la plus proche rivière jusqu'à ses vignes. « Mais la rivière est à 60 milles de mes vignobles. Cela me coûte très cher », disait McGuigan qui, en bon vigneron, roule néanmoins en Mercedes de grand luxe.

Peut-être à cause du lancinant problème de l'eau (tout le cœur du pays est désertique), les vigneron-

ont une façon très particulière de voir les choses. Ils se réjouissent de la fertilité de la terre, alors que les viticulteurs européens, comme on sait, préfèrent un sol le plus pauvre possible, où la vigne souffre et se voit forcée de plonger profondément ses racines pour s'abreuver, ce qui lui permet de puiser dans le sous-sol des éléments nourriciers absents en surface. « Mettez une chaussure en terre dans nos vignes, il en poussera une deuxième! » disait en riant Bruce Tyrrell, fils de Murray Tyrrell, un des meilleurs producteurs de la Hunter Valley (NSW).

« Pour les Australiens, ce qui compte avant tout est le climat. Très peu se rendent compte de l'importance du sol », m'expliquait un soir l'Alsacien Michel Dietrich, responsable de l'élaboration des vins chez Queltallier Wines (état de South Australia), propriété de... Rémy-Martin.

Les règles régissant l'élaboration des vins étant peu nombreuses et chacun pouvant entre autres produire autant qu'il peut, les rendements sont dans bien des cas très élevés, chose souvent néfaste à la qualité des vins. Quatre ou cinq tonnes métriques de raisins à l'acre (soit 68 à 85 hectolitres — 6800 à 8500 litres de vins — à l'hectare) sont un rendement jugé normal, quoique ce soit déjà relativement élevé selon les normes européennes. Enfin, on atteint facilement 10 tonnes (170 hectoshectare) et même parfois 18 (306 hectos) dans les régions irriguées à 100 p. cent comme le Riverland!

Mais heureusement, les plus sages des vigneron limitent volontairement leur production, si bien qu'il existe, comme on le verra, de très beaux vins australiens.



Jim Hardy, chef de culture d'un des vignobles de Brown Brothers (état de Victoria): une technique courante pour irriguer est l'usage d'un tuyau, percé de trous tous les mètres, courant le long de chaque rang de vignes. L'arrosage est aussi permis aux États-Unis, mais interdit ailleurs.

ALEXANDRE

"C'est devenu une brasserie de type parisien, doublée d'un pub. Et c'est un des plus beaux décors de Montréal. Pour le coup d'oeil et pour le confort."

FRANÇOISE KAYLER

La terrine de légume (en demie)	2,75\$
Les moules accompagnées de frites fraîches	6,95\$
La choucroute au champagne	14,75\$
Le plateau de fruits de mer royal	21,00\$
La marquise au pralin	4,70\$
Les tartes aux fruits de notre pâtisserie	3,15\$

1454, rue Peel, 288-5105

ALEXANDRE

Redécouvrez le charme du Vieux Montréal et ses excellents restaurants. Le chef Yvon et sa brigade vous feront passer une belle soirée.

TABLE D'HÔTE

La terrine de légumes ou les huîtres chaudes au champagne

Le cuissot de chevreuil sauce grand veneur ou le saumon frais au caviar canadien, le tout accompagné de légumes frais de saison

La marquise au pralin

café, thé ou infusion 22,50\$

438, place Jacques-Cartier — 866-9439

BISTROT DE LA HUCHETTE MOULERIE

SPECIAL DU DIMANCHE AU JEUDI INCLUSIVEMENT
Une demi-douzaine d'huîtres ou salade César, moules marinière, bière en fût **8,95\$**

TOUTE LA SEMAINE

ASSIETTE DU PÊCHEUR Soupe aux moules et salade César. Homard, langoustines, crevettes, darne de saumon et moules. Plus une bout. de MUSCADET	SURF'N TURF Soupe aux moules et salade César. Filet mignon, langoustines, cuisses de grenouilles. Plus une bout. de DAHRA ou MUSCADET
---	--

44\$00 pour 2 personnes **35\$00** pour 2 personnes

Réserved maintenant pour vos parties des fêtes, pour groupes jusqu'à 100 personnes.

3706, rue Saint-Denis (entre Cherrier et Des Pins) — Rés.: 845-7632

GRAND BRUNCH ANTILLAIS

INCLUANT: \$1250
PLANTER PUNCH

le dimanche de 11h à 15h

• CUISINE FRANÇAISE

• NOS SPÉCIALITÉS DE LA GUADELOUPE

«Je me ferai un plaisir de vous accueillir midi et soir» FLORA

Chez Flora bar bistro restaurant 3615, boul. St-Laurent 849-7270

RESTAURANT fleur bleue

4897, rue Berri (coin boul. Saint-Joseph) (Sortie sud du métro Laurier) Tél.: 523-2858

Rendez-vous dimanche de 11h à 15h
AU BRUNCH DE FLEUR BLEUE seulement 9\$05 p.p.
Stationnement facile

Tous les soirs, notre table d'hôte à partir de 7\$05

VEND. SAM. ET DIM.
15 ans de beaux extraits d'opéra, d'opérette, de comédie musicale et des ballades populaires avec

LOUISE et ERIK

LE CIEL BLEU DE MYCONOS

CÔTES DE BOEUF avec jus \$11,95
SURF & TURF \$13,95

1989, autoroute 440, Laval (coin le Carburant)
Tél.: 687-6661 ou 6663
Grand stationnement gratuit

Restaurant LA SORDAINE

Grillades et fruits de mer

Table d'hôte tous les soirs à partir de 9,95\$

SOUPER MUSICAL

GILLES HUNTER au piano

DURANT DÉCEMBRE OUVERT TOUTS LES JOURS DES 11H DU MATIN
Rés.: 463-1495

1176, rue St-Laurent Ouest, Longueuil (Sortie rue Ste-Hélène du pont Jacques-Cartier)

Forchettata

FESTIVAL «2 pour 1»
du mardi au dimanche, de 17h à la fermeture, incluant soupe et café.

3 sortes de pâtes
3 sortes de veau
Surlonge et langoustines

RÉSERVEZ POUR VOTRE RÉVEILLON DU JOUR DE L'AN
SOUPER DANSANT \$29,95
AVEC ORCHESTRE

APPORTEZ VOTRE VIN
4218, rue de La Roche
Rés.: 522-3433

LE RESTAURANT DE FRUITS DE MER LE PLUS ORIGINAL

LA POISSONNERIE

TOUS LES JOURS OU LE GOÛT ET LES PRIX VOUS PLAIRONT...
DINER 1 1/4 lb de HOMARD FRAIS \$9,99

SPÉCIAUX TOUS LES JOURS À PARTIR DE 7,99\$

SPÉCIAUX DE SOUPE-TÔT à partir de 6,99\$ de 17h à 18h30

A VOUS AU PRIX D'AUTREFOIS

1498, STANLEY coin de Maisonneuve 842-1964

LA POISSONNERIE ALADIN

Comptoir de poisson frais du jour

Bar à salade, fromages et fruits inclus avec tous les repas

Homard (1-1/4 lb) \$9,99

16 on. Rib Steak \$9,99

SPÉCIAL

Salon privé disponible pour vos parties des fêtes. Réception: groupe de 25 à 50 personnes

Aladin SAMEDI ET DIMANCHE 16h à 23h

6255, boul. Gouin ouest - Réservations: 336-7770

LES SECRETS de LAYAL

BIFTECK et FRUITS DE MER

SPÉCIAL DU MOIS

1) ENTRECÔTE GRILLÉE 16 on. 9,95

2) LANGOUSTINES À LA PROVENCALE 12,95

SPÉCIAL 2 pour 1
Lundi ou jeudi de 11h à minuit
Ven., sam., dim. de 11h à 16h
22 choix de menu

DINER-DANSANT tous les soirs du mer. au dim. au son de la musique internationale de BILLY G., organisiste-chanteur

1446, boul. Saint-Martin ouest 663-1962

BONAVENTURE HILTON

L'hôtel de villégiature au-dessus de la Place Bonaventure

Les amateurs de fine cuisine française en ont l'eau à la bouche: ils se préparent à un grand moment gastronomique. Du 27 novembre au 13 décembre, ils pourront déguster des spécialités savoyardes au restaurant Le Castillon. Les chefs Jacob prépareront pour eux les mets délectables qui ont rendu célèbres leurs restaurants Le Bateau Ivre. Pour réserver, composez le 878-2332.

Les Grands Moments de la cuisine française - région de Savoie

Le Relais Terrapin

Unique en son genre

677-6378

LA PÉRIODE DES FÊTES APPROCHE, PRÉVOYEZ D'AVANCE, RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT (Érigé en 1836)

Serre
Bien au chaud, dégustez un bon repas sous les doux rayons du soleil!

Brunch \$8,99
Dimanche de 10h à 15h.
Frais du jour et à volonté!

Buffet \$10,99
Vendredi, samedi, dimanche dès 17h.
Rôti de boeuf à volonté

12 variétés de salades, 2 plats chauds, 4 sortes de desserts, thé ou café.

Novembre \$10,99
savourer notre fameuse **Coquille de fruits de mer au gratin.**
Crevettes, pétoncles et champignons cuits dans une sauce où le fumet de poisson, la crème et le vin blanc se lient pour le plaisir de votre palais!
Comprend: entrée, dessert, thé ou café.

295, rue St-Charles à Longueuil
3 minutes à l'est du pont Jacques-Cartier.
Longueuil
Stationnement gratuit
Principales cartes de crédits acceptées



Restaurants

Retour à la simplicité

FRANÇOISE KAYLER

Le petit-déjeuner, repas que les diététistes regrettent que l'on esquisse, prend petit à petit de l'importance pour les restaurateurs. Aux établissements qui l'offrent traditionnellement s'en ajoutent d'autres qui attirent une autre clientèle. Certains font encore la grasse matinée, mais plusieurs font chauffer le café dès 7h30 du matin. C'est ce que vient de faire la Tarte Julie de la rue Laurier.

Le petit-déjeuner de Julie a toutes les qualités qu'il faut pour vous donner envie de sortir du lit. On y sert le jus d'orange frais. Et, surtout, on prend la précaution de ne pas servir le café avant... Pour ceux qui ont cette habitude de lire les nouvelles plutôt que de les écouter à la radio, les journaux sont là. Spécialisé dans le service des

tartes, chaudes ou froides, en début de journée ce restaurant ne propose que l'une d'entre elles. Ce matin là c'était la quiche. Le menu, qui court jusqu'à 11 heures, est composé de façon à satisfaire autant les amateurs de muesli, que les fanatiques de l'oeuf au petit-déjeuner, et ceux qui ne jurent que par la baguette beurrée et le bol de café au lait.

Julie doit se rappeler qu'il existe mille et une façons de préparer les oeufs. Au premier menu suggéré: oeufs de Venise. Au deuxième menu: oeufs et pommes de terre. Les deux pourraient être servis à un brunch du temps des fêtes. Blancs battus en meringue, où le salé sous forme légère de fromage remplace le sucré, jaunes cassés dans ce nid et cuits pour être aussi doux qu'à la coque, ce sont les oeufs de Venise. Une pomme de terre au four, coupée en deux et évidée, un oeuf cassé dans chaque moi-

Jus d'orange
Oeufs de Venise
Oeufs et pommes de terre
Baguette grillée et marmelade
Cafés.
Menu pour deux, avant taxe et service: \$9,50

TARTE JULIE
1145 Laurier ouest
270-6315
Ouverture: lundi de 7h30 à 21h; mardi, mercredi, jeudi, de 7h30 à 23h; vendredi, de 7h30 à minuit; samedi, de 9h à minuit; dimanche, de 11h à 21h.

Moules, sauce Mornay
Croustade aux champignons
Soupe aux légumes
Pauillettes de dinde, sauce aux crevettes
Filet mignon et filets de perchaude
Salade verte
Fromages
Gâteau érable et noix
Gâteau au kirsch
Cafés
(Menu pour deux, avant vin, taxe et service: \$27,45)

CHEZ JOEL
1284 Belanger est
279-2592
Fermé dimanche et lundi soir. Ouvert le samedi à partir de 17h.

tié et cuit pour être mollet, c'était l'oeuf aux pommes de terre. Trois belles tranches de bacon, une rondelle de tomate complétaient cette assiette-repas robuste.

Un grand verre de jus d'orange frais, et frais pressé, précé-

était un snack-bar. C'est devenu un petit restaurant de quartier simple et sympathique, sans autre prétention que celle de bien s'intégrer dans son milieu.

Chez Joel n'a pas changé de nom, mais a changé d'orientation. Tout simplement, parce que les temps changent. Les chaînes se chargent de servir les frites, les hot-dogs et les hamburgers. Joel fait de la cuisine. Une petite cuisine presque familiale, qui respecte les règles en servant de bons produits, en les présentant comme on aime les voir aujourd'hui. Les moules, les fondus sont à la mode. C'est une autre forme de fast food. Chez Joel les inscrits à la carte et propose, en table d'hôte, des repas construits sur un mode classique.

La croustade relevait plus de la cuisine familiale que de la grande cuisine. Elle était assise sur une tranche de pain. Les

champignons étaient bons. La sauce était douce. Les moules, sauce Mornay, étaient délicatement préparés mais la sauce portait mal son nom.

Une bonne soupe aux légumes passés précédait le plat principal. Les pauillettes de dinde étaient préparées avec beaucoup de soin. La volaille était tendre, la sauce avait la douceur de la crème et la saveur agréable des petites crevettes qui la garnissaient sans parcimonie. Il faut aimer le mariage terre-mer pour apprécier le filet mignon accompagné de filets de perchaude. Chacun de ces deux éléments était bien cuisiné. Des légumes classiques, et cuits avec respect, garnissaient chacune des assiettes.

On propose dans ce menu une salade verte composée de plusieurs feuilles et bien assaisonnée. L'assiette de fromage suit, avec trois pâtes différentes, bien choisies et servies à bonne température.

Au dessert les deux gâteaux reposaient sur une base de «gâteau des anges», aériens et peu sucrés.

Ghez Pierre
RESTAURANT — BAR FRANÇAIS

Cuisine recherchée

SALONS PRIVÉS

RECEPTIONS DE TOUS GENRES

Reservez maintenant pour le dîner de la **ST-SYLVESTRE** au soir du 31 décembre

TABLE D'HÔTE de 6 services
Prix à compter de \$23⁰⁰

MUSIQUE et ANIMATION

1263, rue LABELLE (métro Berri de Montigny)
843-5227

Le Jardin
Saint-Denis

Cuisine française • Le choix des gourmets

TABLE D'HÔTE CETTE SEMAINE incluant entrée, dessert et café

à partir de **13⁹⁵**

- Suprême de poulet à l'orange
- Escalope de veau à la pizzaïola
- Filet de sole amandé
- Crêvettes à la florentine
- Entrecôte maître d'hôtel

BAL DU JOUR DE L'AN
Réveillon en musique, repas gastronomique incluant champagne. Nombre de billets limité. Réservez dès maintenant.

Pour les fêtes, réservez déjà notre salle de réception ou le salon privé.

2090, rue de la Montagne
Réservations: 843-6247

Casa FERNANDEL

Cuisine italienne recherchée

50 est, rue JARRY près de Saint-Laurent
RESERVATIONS: (514) 381-9650

L'Américain

1550, Fullum coin Massonneuve
Res.: 523-2551

Un vent de Bretagne dans la cuisine française! Ferme le dimanche

Restaurant Le Piémontais

Cuisine italienne et française

Fermé le dimanche
1145A, rue de Bullion (angle Dorchester) Montréal
861-8122

LA MAISON DU **Spaghetti**

5318, avenue du Parc (entre Fairmount et St-Viateur)
Rés.: 273-1465

Le Tripon

436, PLACE JACQUES-CARTIER VIEUX MONTRÉAL
RESERVATIONS: 861-1386

Une cuisine pour les yeux... pour la bouche... avec une addition modérée.

TRIOMPHE DE LA MER AVEC NOS MENUS DEGUSTATIONS
Huitres-fruits de mer-poissons frais de nos viviers.

RESERVEZ MAINTENANT POUR VOS RECEPTIONS DE FIN D'ANNEE

UNE «SURPRISE» DIMANCHE de 11 h à 16 h
LE BRUNCH MUSETTE à volonté **10⁷⁵** p.p.

Tous les soirs, super-table d'hôte à partir de **7,50\$**

Stationnement facile

L'Amalfitana

Cuisine italienne typique

1381, boul. DORCHESTER est (face à Radio-Canada)
Pour réservations: 523-2483
Ouvert 7 jours par semaine

Venez vous réchauffer près de notre cheminée

Restaurant **LA MER À BOIRE**

MENU SPECIAL DU TEMPS DES FÊTES POUR LE JOUR DE NOËL LA VEILLE ET LE JOUR DE L'AN

Repas complet le soir à partir de **9⁹⁵**

Reservez maintenant pour vos réceptions des fêtes. Salles de réception disponibles.

429, rue Saint-Vincent
Rés.: 397-9610

Ristorante L'AVENURA

Le goût de l'Italie

99, AV. LAURIER OUEST (Coin rue St-Urbain)
Rés.: 271-3095

Pourquoi pas «allemand» BERLIN

cuisine authentique allemande table d'hôte le midi et le soir

101, avenue Fairmount ouest Montréal (coin St-Urbain)
Rés.: 270-7398
Fermé le lundi

Chateau Madrid

EN EXCLUSIVITE du 28 au 30 novembre
Dîner-concert de guitare classique avec MICHAËL LAUCKE et flamenco avec LOUISA
Spectacle à 20h et 23h

Table d'hôte à partir de **15⁹⁵**
Reservez pour vos parties des fêtes.

1177, rue de la Montagne (1 coin de rue à l'ouest du Centre Sheraton)
Réservations: 861-3710

LES CRUSTACÉS
SPÉCIALITÉ FRUITS DE MER

SPÉCIAL DU MOIS DE NOVEMBRE
Choix d'entrée: moules marinière ou pâté du chef Salade Cesar et dessert

STEAK DE SAUMON ROUGE \$9 ⁹⁹	CHOIX DE POISSON FRAIS \$9 ⁹⁹
STEAK AU POIVRE \$12 ⁹⁵	ASSIETTE DU PÊCHEUR \$13 ⁹⁵
SURF & TURF \$14 ⁹⁵	HOMARD VIVANT \$14 ⁹⁵

LES LUNDI, MARDI ET MERCREDI SEULEMENT UN APERITIF MAISON SERA SERVI GRATUITEMENT AVEC CES SPECIAUX.

LES MOULES ET LES HUITRES SONT EN SAISON

Aussi table d'hôte à partir de \$13⁹⁵ RESERVEZ POUR VOS PARTIES DE NOËL
7 jours — jour et soir • Gâteau d'anniversaire avec réservation

5706 est, rue Sherbrooke (coin Dickson) • Rés.: 256-2185

Restaurant Casa Napoli

Au cœur de la «Petite Italie»
La vraie gastronomie italienne

TABLE D'HÔTE MIDI ET SOIR

Pianiste, musique d'ambiance.
Salles de réception de 10 à 150 pers.

Stationnement gratuit.
6728, boul. Saint-Laurent
Rés.: 274-4351/52

Restaurant Le Flocon

SPECIALITÉS: FRUITS DE MER

SPÉCIAL DU MOIS
Nous vous offrons notre délicieuse assiette du pêcheur pour seulement **15⁹⁵**
Demi-homard, scampi, crevette, paltonces, cressons de grenouilles, pinces de crabe, huître Zerkeller.

TABLE D'HÔTE SPECIALE TOUS LES JOURS
Licence complète

Maintenant ouvert le midi Dîners d'affaires
MÉNUS SPECIAUX POUR LES GROUPES A L'OCCASION DES FÊTES

362, av. Fairmount ouest
495-4807

LE FLORE

Restaurant-Bar
Dîner d'affaires
6⁹⁵ - 12⁹⁵

Menu du soir
15⁹⁵ à 19⁹⁵

Spécialités: cuisine française, fruits de mer, poisson cuit sur le gril, viandes et autres.

1203, rue Bernard ouest Outremont
Parties de 10 à 80 personnes
Réservations: 273-3946 ou 0835

Chez Joël

1284 BELANGER EST
TEL.: 279-2592

SPECIALITÉS: escargots, moules... et plus!

Table d'hôte le midi à partir de \$6.25

TABLE D'HÔTE 11.95 A PARTIR DE

MENUS SPECIAUX POUR GROUPE
RESTAURANT ET TRAITEUR

Samedi ouvert à compter de 17 h
Fermé dimanche et lundi soir

Assiette au Boeuf

Fameux pour sa cuisine française et Europe Centrale

Vous invite à passer une agréable soirée avec une grande ambiance chaleureuse.

GROUPE GITAN
en provenance de la Roumanie
Dansez au son de la musique classique et du meilleur accordéoniste d'Europe.

TABLE D'HÔTE à partir de **10⁹⁰**
Nombreux choix à la carte.

RESERVEZ TÔT POUR VOS PARTIES DE NOËL

Ouvert tous les jours de 11 h à 2 h a.m. samedi, dimanche de 17 h à la fermeture

1220, rue Crescent, Montréal
Réservations: 866-7454

Les Étés

SPÉCIAL SAMEDI SOIR
Dinez agréablement au son de nos musiciens romantiques

TABLE D'HÔTE 15⁹⁵ p.p. de 18 h 30 à 23 h
Reservez dès maintenant pour vos parties de Noël

Le dimanche notre célèbre BRUNCH
en concert, une expérience inoubliable de 11 h à 16 h **14^{\$}** p.p.

390, rue Notre-Dame ouest (métro Square-Victoria) • Réservations: 849-7280

Restaurant La Petite Venise

Fine cuisine italienne et française

Nous disposons maintenant d'une salle privée pour parties de Noël.

5134, boul. Henri-Bourassa est
Rés.: 321-7307
Fermé le lundi (sauf le 22 décembre)

La Maison de Chavignol

Vous ne l'oublierez jamais!

Dans une maison de 1810

RESTAURANT

Fine cuisine française
Relais gastronomique

Midi: menu spécial pour gens d'affaires

Ouvert le midi dès 11 h 30 et le soir dès 17 h 30
Fermé le lundi

3, av. des Terrasses (angle boul. Ste-Rose) Ste-Rose, Laval
Réservations: 628-0161

RESTAURANT MAISON CONTINENTALE

FRUITS DE MER - BROCHETTES
Reservez pour le soir de Noël et la veille du jour de l'An. Tirage de 2 voyages en Floride le 31 décembre.

TABLE D'HÔTE 11⁹⁵

POUR PARTIES DE BUREAU MENUS ET PRIX SPÉCIAUX

Du jeudi au dimanche, musique continentale et grecque avec orchestre et danseuse du ventre.

- Souper dansant
- Stationnement privé gratuit après 17 h

Rés.: 271-1851 - 7000, av. du Parc

Auberge Le Vieux Saint-Gabriel

La plus vieille auberge d'Amérique Depuis 1754

Cuisines française et québécoise

Ouvert de 11 h 30 à 23 h 30

- Steak au poivre \$18.50
- Médaille de veau aux agrumes \$13.95
- Civet de canard aux pommes de Rougemont \$12.95
- Escalope de lotte à l'effilochée d'endives \$12.00

Tables d'hôte tous les soirs à partir de 19.95
BRUNCH TOUS LES DIMANCHES de 11h à 15h

\$14⁹⁵ adultes \$7⁹⁵ enfants

Bar: Accordéoniste-chanteur de 20 h à 2 h, Samedi

Salles de réception jusqu'à 175 personnes

426 St. Gabriel
878-3561

La Lucarne

Petit menu 12⁵⁰
Potage ou hors-d'œuvre varié ou terrine de volaille ou cat aux oeufs mayonnaise, médaillon de filet mignon grillé ou poisson frais du jour ou pointe rognons sautés dijonnaise ou poisson frais du jour, de filet mignon aux échalotes ou plat de viande du jour, crème caramel, mousse au café ou salade de fruits.

Menu du mois 18⁵⁰
Menu gourmand 24⁵⁰

Pour réservations:
1030, rue Laurier ouest, Outremont - 279-7355

LE SABAYON

Cuisines française et grecque
Spectacles tous les soirs
Musique continentale et grecque pour le plaisir de la danse.

TABLE D'HÔTE Tous les soirs

Reservez maintenant pour vos parties de Noël. Prix spéciaux pour les groupes.

666, rue Sherbrooke Ouest, coin University
Réservations: 288-0373 ou 288-3872
(Ouvert tous les soirs)

Excellente cuisine grecque, fruits de mer et mets italiens.

Le Gourmet Grec

Repas complet à partir de 3²⁵
incluant: plat principal, salade, soupe, riz, pommes de terre, pain et beurre, dessert et café.
(Lundi au vendredi jusqu'à 17 heures, samedi et dimanche jusqu'à 16 heures).

et 2 pour 1 **8⁹⁵**

Calmars à volonté (poulpe) par personne
incluant: salade, riz, pommes de terre, pain et beurre.
(Lundi, mardi et mercredi soir)

Menu complet: table d'hôte
Apportez votre vin

180, Prince Arthur est Réservations: 849-1335-6

PLACE DE L'ARTISAN
CHANSONNIER GUITARISTE

SPECIAL POUR DEUX dimanche, mardi, mercredi et jeudi

CHATEAUBRIAND ou PLATEAU DU PÊCHEUR \$44⁹⁵
Incluant une bouteille de vin, salade verte et le café espagnol

TOUS LES JOURS SURF'N TURF 13⁹⁵	Mercredi et samedi SUPER-ASSIETTE DE 15⁹⁵
NEPTUNE D'ITALIE 9⁹⁵	FRUITS DE MER
LE DIMANCHE CUISSSES DE GRENOUILLES 6⁹⁵	TOUS LES JOURS SPÉCIAL BROCHETTES incluant salade verte 9⁹⁵
1 HOMARD 8⁹⁵	

JEUDI ET VENDREDI: Choix de: assiette de crevettes assiette de langoustines assiette de crabe servi avec linguini à l'ail moules et frites incluant salade verte **10⁹⁵**

SEMAINE DE L'ESCARGOT À L'AIL 1.99 ET DE L'APERITIF 1.99

191, boul. MORTAGNE, Boucherville
Rés.: 655-6820/1117 du mardi au dimanche